



Built-in Columns Freezer
User manual

Congélateur
Mode d'emploi

1 IMPORTANT SAFETY AND ENVIRONMENTAL HANDLING DIRECTIONS	4
1.1 For your safety.....	4
1.2 Important information when using the appliance.....	4
1.3 Caring for the environment.....	5
1.4 Cleaning, sanitization and maintenance of the ice and/or water dispenser (if present).....	5
2 INSTALLATION	6
2.1 Installation.....	6
2.2 Connection to the water system.....	6
2.3 Connection to the electrical power supply.....	6
3 BEFORE STARTING	7
3.1 Know your appliance.....	7
3.2 Main components.....	8
3.3 Electric Control.....	9
3.4 Main control panel.....	9
4 BASIC OPERATIONAL OF THE APPLIANCE	10
4.1 Switching on and off.....	10
4.2 How to adjust the temperature for different requirements.....	11
4.3 Information signals of warning messages on the display.....	12
5 CUSTOMIZE FUNCTIONS AND SETTINGS	13
5.1 Functions.....	13
5.2 Settings.....	18
6 INTERNAL LAYOUT	24
6.1 Internal layout (positioning, adjustment, removal).....	24
7 ACTIVATION AND USE OF THE ICE MAKER	25
7.1 Activation and use of the Ice Maker.....	25
7.2 Water filter for freezer column Ice Maker.....	25
8 LIGHTING	27
8.1 Lighting.....	27
9 FOOD STORAGE	27
9.1 General directions.....	27
9.2 How to best preserve food quality.....	28
10 CARE AND CLEANING	28
10.1 Care and Cleaning.....	28
10.2 Internal Cleaning.....	29
10.3 Cleaning of the toe kick cover and condenser.....	29
11 TROUBLESHOOTING GUIDE	30
11.1 Troubleshooting Guide.....	30
11.2 Malfunction messages appearing on the display.....	32
12 WARRANTY	33
12.1 Warranty.....	33

1. IMPORTANT SAFETY AND ENVIRONMENTAL HANDLING DIRECTIONS

1.1 For your safety

- If this appliance is replacing an existing appliance which must be removed or disposed of, make sure that it does not become a dangerous trap for children by cutting its power supply cable and rendering it impossible to close the door. Use the same caution at the end of the lifespan of the new appliance.
- This appliance is designed to refrigerate beverages and foods and is intended for domestic use.
- The appliance must be installed by following the instructions in the Installation Guide, **particular care should be taken not to obstruct the vent openings of the appliance and of the built-in units.**
- The appliance features a concentrated lighting system with LED lamps. Do not stare into these lamps when they are on to avoid possible eyesight damage.
This warning is also contained on the label attached to the inside of the freezer door.
- When the freezer is functioning do not touch the inner surfaces in stainless steel with wet or damp hands, since skin may stick to the very cold surfaces.
- Do not use any type of electrical equipment inside of the food conservation compartments.
- When positioning the shelves, do not place fingers in the shelf slide guides.
- Do not position containers of flammable liquids near the appliance.
- Completely switch off the appliance and unplug the power supply cable during cleaning operations. If the plug is not easily reached, it is a good idea to turn off the breaker or remove the fuse that controls the socket that the appliance is connected to.
- The packaging parts can be dangerous for children: do not allow children to play with the plastic bags, plastic film or Styrofoam.
- Any repairs must be performed by a qualified Bertazzoni Service technician.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or lack of experience and knowledge unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Do not damage the appliance refrigerant circuit pipes.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- If the power cord of this appliance is damaged, it must be replaced by the manufacturer, customer service or a similarly qualified person. Improper in-

stallations and repairs may put the user at considerable risk.

- Repairs may be performed by the manufacturer, customer service or a similarly qualified person only.
- Plug into a grounded 3 prong outlet.
- Do not remove ground prong.
- Do not use an adapter.
- Do not use an extension cord.
- Disconnect power to all units before servicing.
- If the SUPPLY CORD is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similar qualified person in order to avoid a hazard.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

1.2 Important information when using the appliance

- Never use electrical appliances inside the appliance (e.g. heater, electric ice maker, etc.). Explosion hazard!
- Never defrost or clean the appliance with a steam cleaner! The steam may penetrate electrical parts and cause a short-circuit. Risk of electric shock!
- Do not use pointed and sharp-edged implements to remove frost or layers of ice. You could damage the refrigerant tubes. Leaking refrigerant may cause eye injuries or ignite.
- Do not store products which contain flammable propellants (e.g. spray cans) or explosive substances in the appliance.
Explosion hazard!
- Do not stand on or lean heavily against base of appliance, drawers or doors, etc.
- Before cleaning the appliance, pull out the power cord plug or switch off the fuse. Do not pull out the power cord plug by tugging on the power cord.
- Store high-percentage alcohol tightly closed and standing up.
- Keep plastic parts and the door seal free of oil and grease. Otherwise, parts and door seal will become porous.
- Never cover or block the ventilation openings for the appliance.

Symbols used in the Guide:



Note

Recommendations for correct use of the appliance



Important

Directions for avoiding appliance damage



Warning

Indications for avoiding injury to people

1.3 Caring for the environment



- > Pay special attention to correct disposal procedure for all the packaging materials.
- > The appliance must not be disposed of with urban waste. Contact local waste disposal centres for on how to dispose of recyclable waste.
- > Prior to disposal, cut the power supply cord and make it impossible to close the door.
- > During disposal, avoid damage to the refrigeration circuit.
- > The appliance does not contain hazardous substances for the atmospheric ozone layer, neither in the refrigeration circuit nor in the insulation.

1.4 Cleaning, sanitization and maintenance of the ice and/or water dispenser (if present)

Failure to follow the instructions regarding sanitizing can compromise the hygienic safety of the water dispensed.

- > When using the appliance for the first time and every time the filter is changed, it is recommended to let the water flow in the circuit using the "Manual Cleaning" and discard the ice produced in the first 24 hours.
- > If the water dispenser has not been used for more than 4/5 days, it is advisable to clean the circuit and run off the first litre of water.
- > Reposition the removable water dispenser (if present), ensuring your hands are hygienically clean.

- > Clean the ice bucket or drawer regularly but using only drinking water.
- > The filter must be changed when indicated on the control panel or when the ice/water dispenser has not been used for more than 30 days.
- > With each filter replacement, sanitise the ice and/or water distribution system using a food grade disinfectant (with sodium hypochlorite), which does not alter the characteristics of the materials. Rinse with at least 1/2 gallon of water before use.
- > Only original spare parts supplied by the manufacturer should be used when replacing components in the ice and water dispenser.
- > Any work on the appliance must be carried out by a qualified technician or the After-sales Service.



Warning

To avoid contamination of food, please respect the following instructions:

- > Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- > Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- > Clean water tanks if they have not been used for 48 h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days.
- > Store raw meat and fish in suitable containers in the appliance, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- > If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

2. INSTALLATION

2.1 Installation

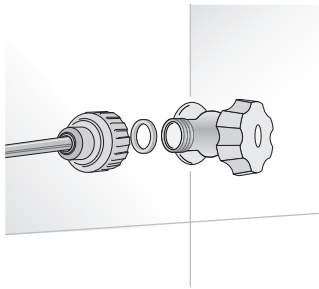
Make sure that installation is performed correctly, adhering to all directions in the specific installation manual provided with the appliance.



Warning

Always connect the water before the power.

2.2 Connection to the water system



The models provided with Ice Maker require a connection to the domestic water supply system. This can be executed through the 1/4" water line (copper or polyethylene) to the house water supply.

The system pressure must be between from 8 psi to 75 psi (between 0.5 bar and 5 bar).

Different pressures can cause malfunctions or leaks in the water system.

The appliance should be supplied only with drinkable water.



Warning

The appliance should be supplied only with drinkable water.



Warning

Make sure that installation is performed correctly, according to all of the directions in the specific installation manual provided with the appliance.

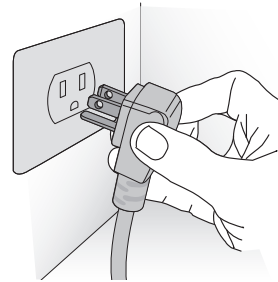


Warning

Do not attempt to use a locally sourced garden hose threaded adapter or braided supply line. It will strip the threads on the appliance water connection solenoid.

2.3 Connection to the electrical power supply

The appliance operates at 115 V AC, 60 Hz and is equipped with a power supply cord with a 3-prong grounded plug, which must be connected to a corresponding 3-prong (15 Amp) grounding-type wall receptacle.



Important

Do not use extension cords and/or multiple adapters for the power supply connection.

3. BEFORE STARTING

3.1 Know your appliance

Congratulations for having purchased your new appliance: from now on you can use our innovative conservation system, which will allow you to keep any kind of beverage in the best way possible.

This manual will answer most of your questions about the product's features. Should you require further information, please check our website

- > our website
in the US <http://us.bertazzoni.com/care-service>
in Canada <https://ca.bertazzoni.com/more/support>
- > or write us an e-mail at aftersaleservice@bertazzoni.com






Important

Before calling, write down the model type and serial number which are available on the warranty certificate and on the rating plate, and any messages which may have appeared on the display. Built In freezers come with 2 years parts & labor warranty, and 5 year parts & labor for sealed system only.

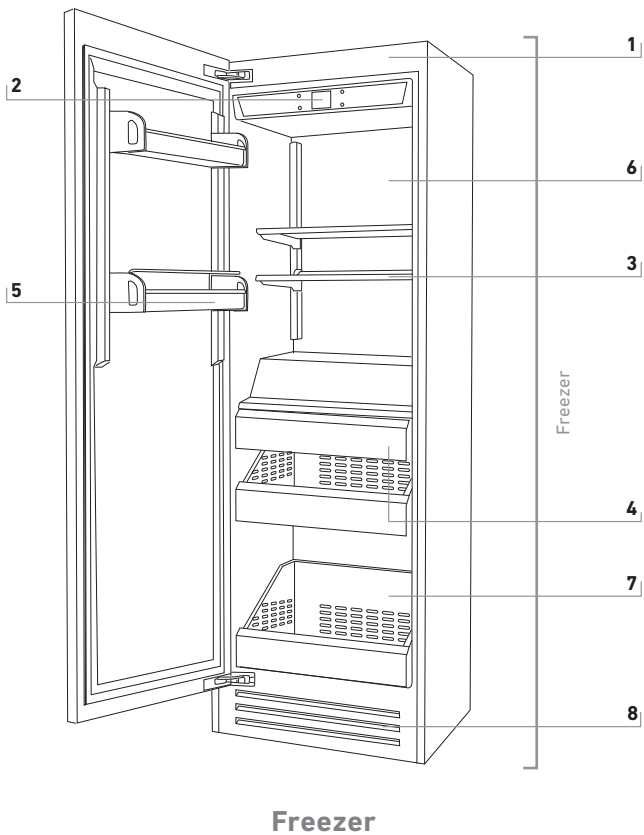


Position of the serial number inside the compartment.

		Fridge Gas Fill Charge oz <i>Quantité de Gaz Réfrigérateur</i>		6.3	oz	MODEL ZKS5990FZ3IU	Model .
Freezer Gas Fill Charge oz <i>Quantité de Gaz Congélateur</i>		3.0	A	CODE REF24FCIPIXL			
Total Absorbed Current <i>Courant Absorbée Totale</i>		115	V	SER.NO./N° SERIE F20200101000006		Serial Number .	
Voltage <i>Tension</i>		60	Hz				Features .
Frequency <i>Frequence</i>		R134a		ETL LISTED Conforms to UL 60335-1 and UL 60335-2-24			
Refrigerant Gas Type <i>Type de Gaz Réfrigérant</i>		344	W	Certified to CSA C22.2#60335-1 CSA C22.2#60335-2-24			
Defrost Heater <i>Chauffage de Dégivrage</i>		HF0					
Chemical name of blowing gas <i>Nom chimique du gaz soufflant</i>							
IP number <i>Adresse IP</i>							
Made in Italy							

3. BEFORE STARTING

3.2 Main components

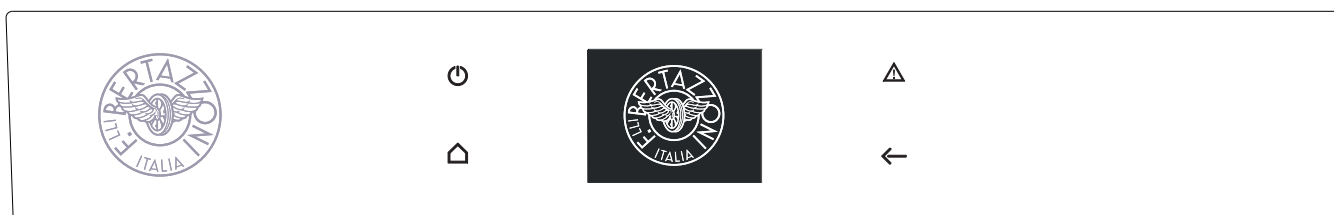


- 1) Stainless steel body.
- 2) Interactive control panel.
- 3) Patented shelf positioning system.
- 4) Ice maker container.
- 5) Door bins.
- 6) LED illuminations.
- 7) Stainless steel drawers.
- 8) Removable Grill.

3.3 Eletronic Control

The innovative electronic control system designed by Bertazzoni maintains constant temperature in the entire compartment and visualizes it on the control panel display. It also allows user interaction making it possible to personalize settings of the various functions and to receive sound and/or visual messages should any malfunction occur in the appliance.

3.4 Main control panel

**On/ Off:**

Touch the icon to turn the unit on or off.

**Home**

Touch the Home icon for going back to the main display screen.

**Alarm**

Touch the icon to view the allarm tone functions and to deactivate them.


**Back**

Touch the arrow icon for going back to the previous display screen.

4. BASIC OPERATIONAL OF THE APPLIANCE

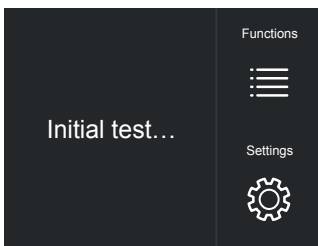
4.1 Switching on and off

First time starting the unit

Touch the button . The display shows the following launch screens:

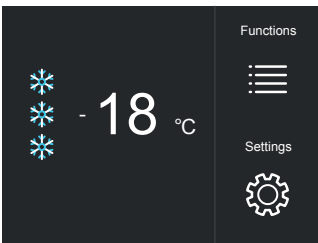


1) Bertazzoni Logo.



2) Initial test (lasts 3 minutes).

3) The display shows the main screen with the environment temperature measured from the fridge inside the compartments. Automatically the unit starts to cool down until reaching the set temperatures.



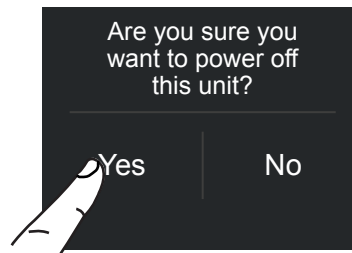
4) Home screen.
- Freezer compartment
-18° (0°F)

When the appliance is first switched on it is recommended to wait at least 12 hours without opening the doors and before placing any food inside the unit. During such period deactivated any error message by pressing the Alarm button.

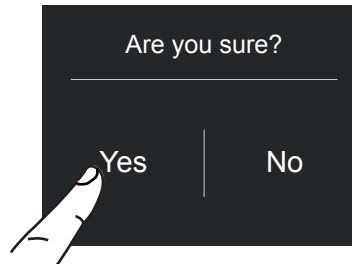
Shutdown.



1) touch the bottom  off.



2) Touch the icon Yes to switch on.




3) Confirm shutdown by touching the Yes icon.



When the freezer is off there are no warning signs that prove that the freezer is plugged to a socket.

Switching off for longer periods

During long absence periods it is recommended to switch off the freezer by pressing the Unit button  for three seconds and disconnecting the electrical plug or the breaker controlling the socket.

Completely empty the freezer, clean and dry it and leave the doors and drawers partially open to prevent unpleasant odors.



If at the first startup the Standby message does not appear, but another message appears, it means that the appliance has already started the cooling process.

During the first startup, it will not be possible to use the Menu to modify the factory settings until the preset temperature has been reached.



Each time the appliance is switched on it goes through a self-diagnosis procedure lasting three minutes before completely starting up.

4.2 How to adjust the temperature for different requirements.

Each model has been carefully tested before leaving the factory and is adjusted in such a way to ensure high performance and low consumption. Usually, it is not necessary to modify the settings.

How it looks to the home screen:

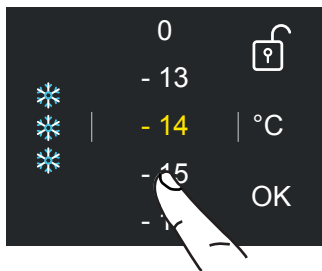


Modify the temperatures compartment

How to modify the freezer compartment temperature.

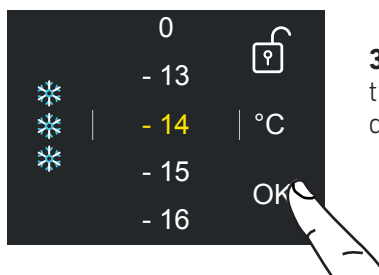


1) Home screen. Touch the icon ❄️ of freezer compartement.




2) Scoll up/down to select the desided temperature

freezer from -13° C to -23° C (from 9° F to -11° F)



3) Touch the icon ok to confirm the desider temperature.

 The temperature shown can vary slightly in respect to the set temperature following frequent openings of the doors or insertion of room temperature foods or large quantities of foods. 6 to 12 hours are necessary to reach the selected temperature.

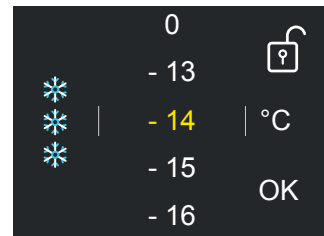
Padlock icon.

The padlock icon shows up when the temperatures are set up.

The padlock open/close shows that is or isn't possible to modify the compartment's temperatures anymore.

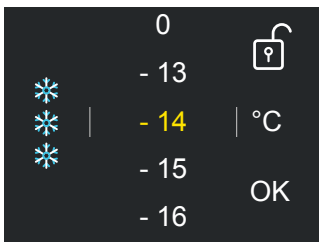


Usually an open yellow padlock can be seen open; in that case you can scroll up or down with a finger on the display, select the desired temperature and press OK for confirming.



Whereas a closed padlock can be seen if the user has activated some functions that modify the settings of Freezer Compartment therefore the user in that situation will not be able anymore to change the temperature of the compartments.


4. BASIC OPERATIONAL OF THE APPLIANCE



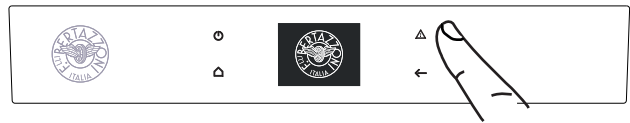
If the icon function is touched and a specific function is set (for example holiday, ect...), the yellow padlock will be seen closed and it won't be possible to change the temperature of the compartments as long as the function won't be completed or if it is manually deactivated.

4.3 Information signals of warning messages on the display.

An integrated control system will give information through bright text messages you can see on the display.

The audio signal that goes along with some of the anomalies signals and can be turned off by touching the button alarm  on the main control panel.


You can find the list of the error messages at the end of this manual.

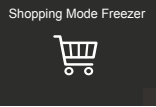
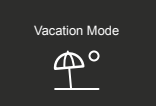
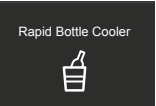

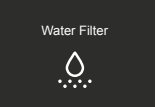
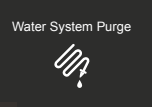


INFORMATION FOR THE USE OF THE DISPLAY.

It is possible to personalize the operation of your Bertazzoni unit in order to adapt it to the different ways you might want to use it.

5.1 Functions.

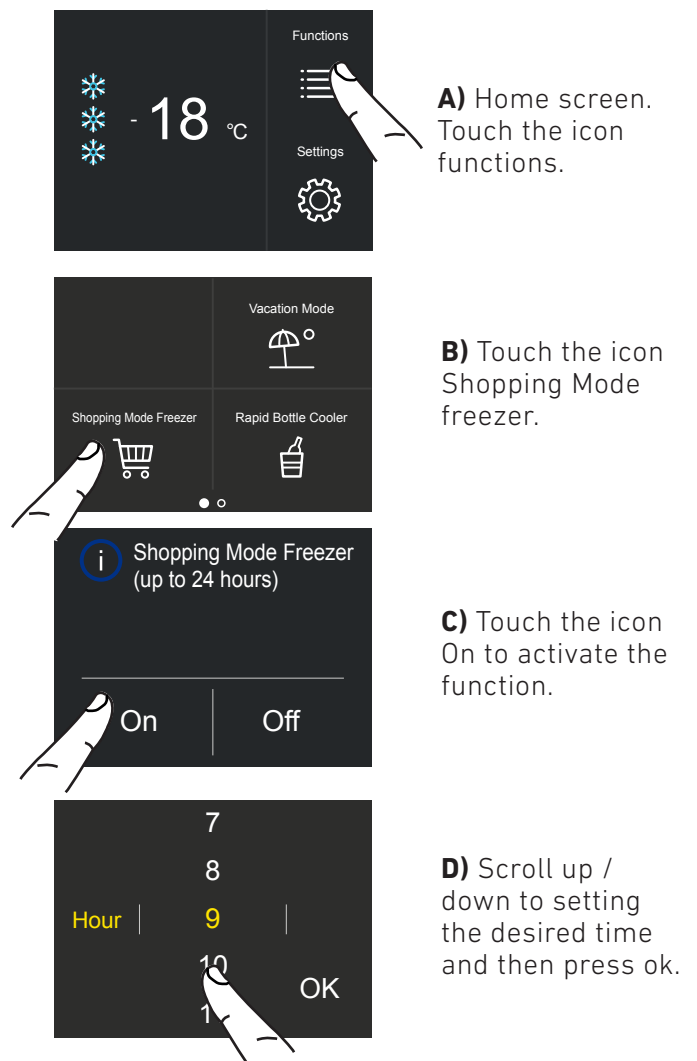
After touching the icon Function  on the home screen, the icons for the following functions will be shown.

-  **1) Shopping Mode Freezer.**
-  **2) Vacation Mode.**
-  **3) Rapid Bottle Cooler.**
-  **4) Ice Maker.**
-  **5) Water filter.**
-  **6) Circuit cleaning.**

1) Shopping Mode Freezer

The function works at the maximum power level, without any break, from a minimum of 1 to a maximum of 12 hours, depending on time set, permitting more rapid freezing of food that has just been placed in the freezer. Once the time set is expired, the function deactivates automatically, returning to the previously set temperature. It is possible to program a timed activation of the function.

After a prolonged interruption of electrical current, it is necessary to reactivate the function.



A) Home screen. Touch the icon functions.

B) Touch the icon Shopping Mode freezer.

C) Touch the icon On to activate the function.

D) Scroll up / down to setting the desired time and then press ok.

It is possible to program this function 1 to 24 hours in advance.

5. CUSTOMIZE FUNCTIONS AND SETTINGS

2) Vacation Mode

This function (recommended in case of prolonged absences since it allows considerable energy savings) brings the freezer compartment temperature to -18°C (-0.4°F)

It is possible to program the duration, or it can be manually deactivated upon return after a period of absence. This function remains active even if during the period of absence there is a prolonged interruption of electrical power.

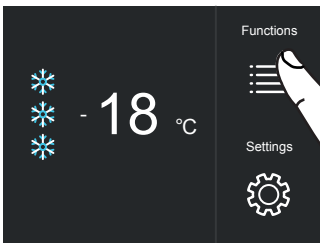
It is possible to program a period from 1 to 90 days.

3) Rapid Bottle Cooler

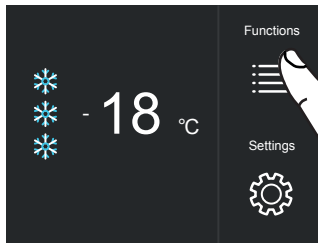
This function can be activated when it is necessary to cool off beverages quickly, by placing them inside the freezer compartment.

It is possible to select a duration of 1 to 45 minutes. A sound signal will be indicated when the optimal temperature has been reached.

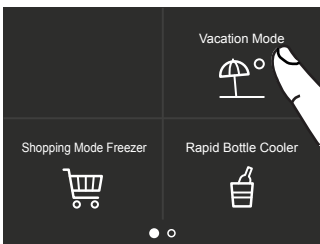
After removing the beverages, deactivate the sound signal by pressing the Alarm button .



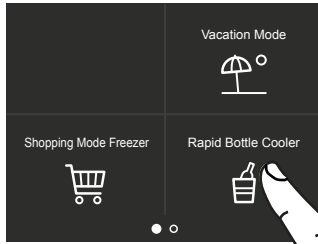
A) Home screen. Touch the icon functions.



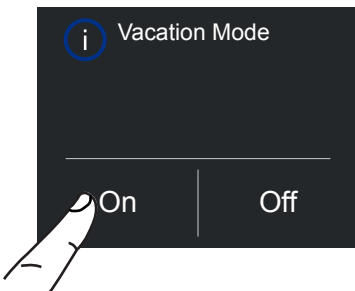
A) Home screen. Touch the icon functions.



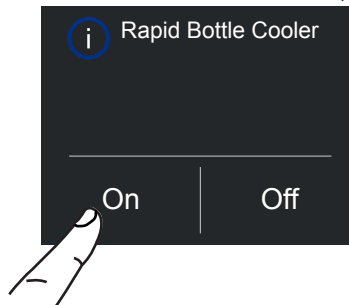
B) Touch the icon Vacation Mode.



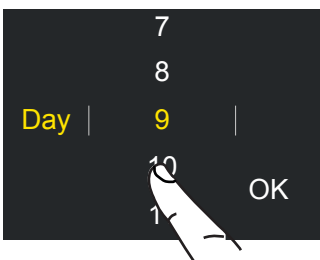
B) Touch the icon Rapid Bottle Cooler.



C) Touch the button On to activate the function.

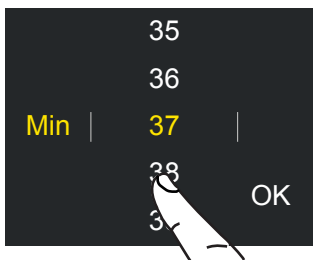


C) Touch the button On to activate the function.



D) Scroll up / down to set the desired time (in days) and then press ok.

It is possible to program a period from 1 to 90 days.



D) Scroll up / down to set the desired time (in minutes) and then press ok.

4) Ice Maker activation

A pre-rinse of the water circuit should be performed before activating the Ice Maker for the first time. After a few minutes the Ice Maker can be activated.

Important
Do not activate the Ice Maker unless the appliance is connected to the water line.

4a) Set Ice cube Size - SuperIce

The IceMaker function permits selecting the size of the ice cubes, by choosing between Large (base setting) or Medium, and activation of the SuperIce function, which increases the quantity of produced ice.

The SuperIce function deactivates automatically after 24 hours.

A) Home screen. Touch the icon functions.

B) Scroll twice right and then touch the icon ice maker.

C) Touch the button Yes to activate the ice maker.

D) Touch the icon medium/large to choose the desired Set Cube Size.

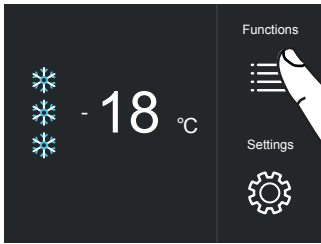
E) If you would like to increase the production of ice, touch the SuperIce icon, this will enable the freezer to produce more ice, up to 1,5kg a day.

F) Confirm the function or not by touching the On or Off button.

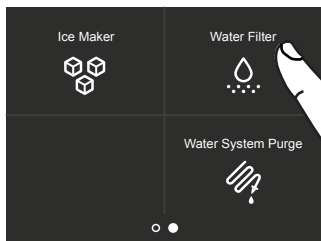
5. CUSTOMIZE FUNCTIONS AND SETTINGS

5) Water Filter Activation

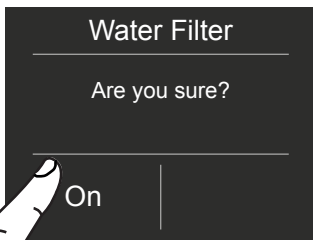
The water filter is essential for the purification of the water used for making ice, for cleaning the circuit or for supplying water for the freezer compartment. The display permits visualizing the time left before the filter needs to be replaced. The water filter Reminder has to be activated by the user.



A) Home screen. Touch the icon functions.



B) Scroll once right and then touch the icon water filter.



C) Confirm the function by touching the on button.



D) Confirm the function by touching the button Yes.

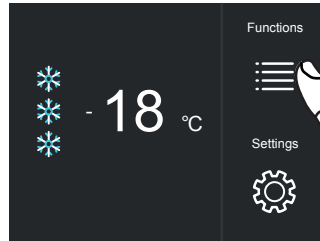


E) Indicates the remaining days before the replacement due date of the filter.

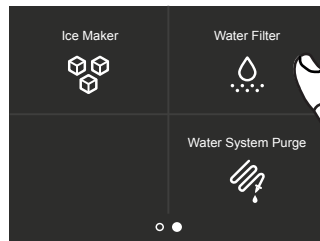
Touch the home button .

5a) Water Filter Deactivation

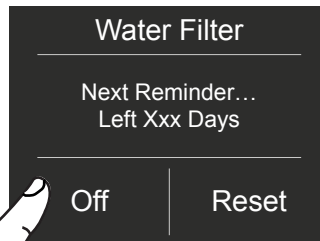
To deactivate an active filter reminder follow these steps:



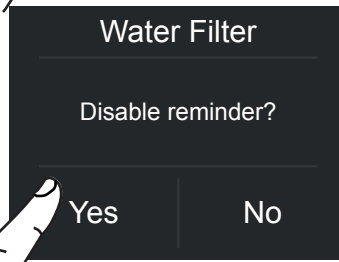
A) Home screen. Touch the icon functions.



B) Scroll once right and then touch the icon water filter.



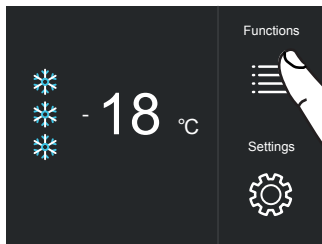
C) Push off to activate Water Filter Reminder.



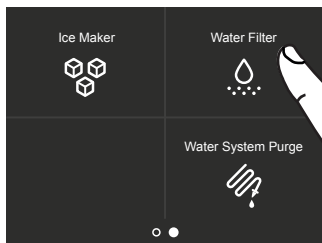
D) Confirm the function by touching the Yes button.

5b) Reset Filter

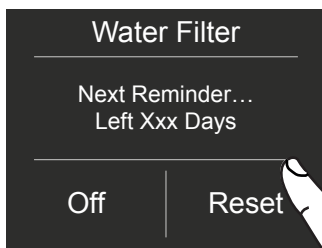
The Reset Filter function sets to zero the time left before the filter needs to be replaced. It is necessary to set the reminder function to zero each time the cartridge is replaced.



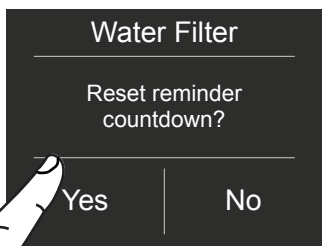
A) Home screen. Touch the icon functions.



B) Scroll once right and then touch the icon Water filter.





C) Touch the button reset.



D) Touch the Yes button to proceed.



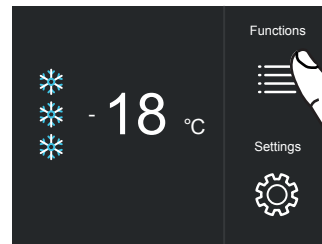
E) The countdown to the next water filter cartridge replacement will be indicated.

 Push Home button  to go back to the main screen or push "Yes" to deactivate filter reminder.

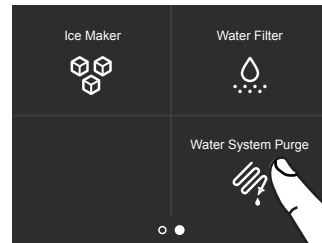
6) Manual Clean, Water Filter

If ice production has been disabled or unused for a long period it is recommended to perform a Manual Clean function.

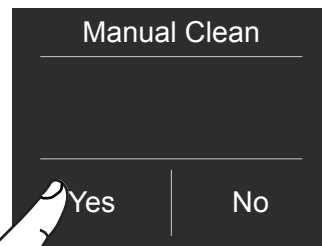
Before proceeding it is important to turn off the ice maker.



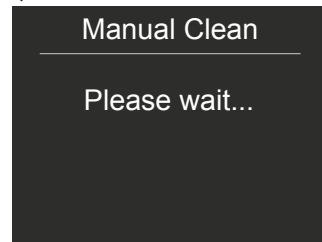
A) Home screen. Touch the icon functions.



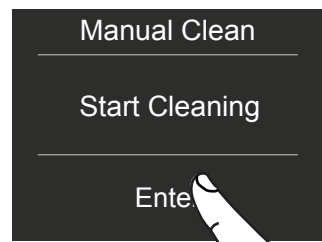
B) Touch the icon Water System Purge.



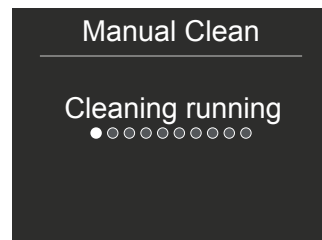
C) Touch the icon yes to activate the manual cleaning.



D) Please wait...

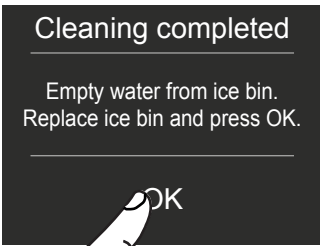


E) Touch the icon enter to start the cleaning.

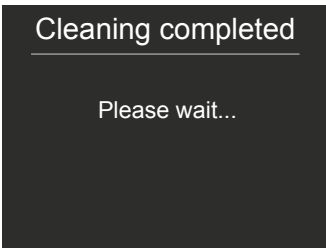


F) Cleaning running...

5. CUSTOMIZE FUNCTIONS AND SETTINGS




G) At the end of the cleaning, press ok and empty water from ice bin.



H) Wait a few seconds for the main menu screen to appear.

Repeat the cleaning steps until the water in the freezer tray is clean.

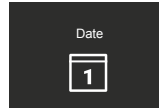
 Place a water container or vessel under the ice tray to capture any water then close the drawer.

Bypass filter

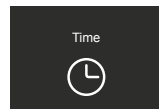
The included filtration system can be bypassed when excellent water quality is available from the home water system. You can simply remove the water filter from the adapter and the system will automatically bypass the cartridge.

5.2 Settings.

It is possible to personalize the settings of your Bertazzoni freezer for adapting it to the different ways you might want to use it.



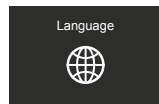
1) Date.



2) Time.



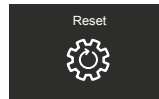
3) Celsius or Fahrenheit.



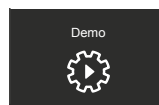
4) Language.



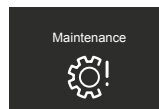
5) Sabbath.



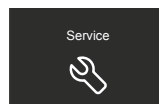
6) Reset.



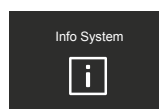
7) Demo Mode.



8) Maintenance.



9) Service.

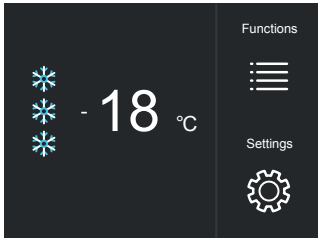


10) Info System.

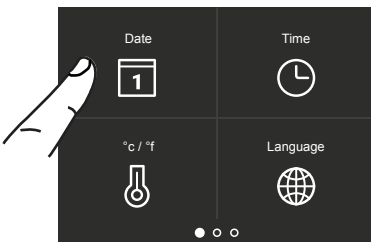
1) Date

The display will show the date in the format (day:month:year).

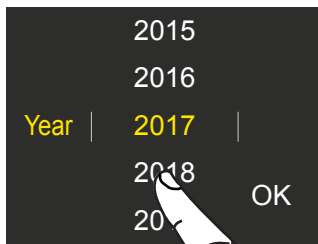
By touching the display you can modify the settings.



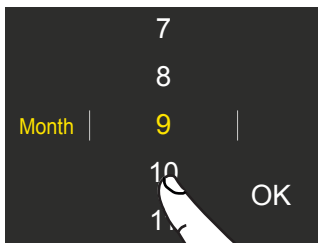
A) Home screen. Touch the icon settings.



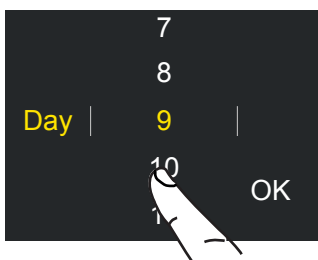
B) Touch the icon date.



C) Scroll up or down until selecting the desired year and press ok.



D) Scroll up or down until selecting the desired month and press ok.

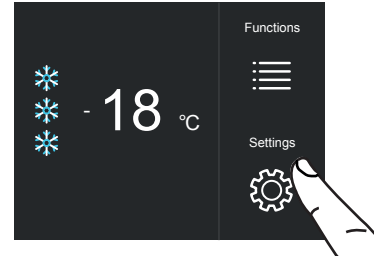


E) Scroll up or down until selecting the desired day and then press ok.

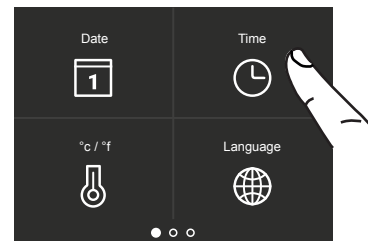
2) Time

The display shows the hours and minutes in the format hh:mm.

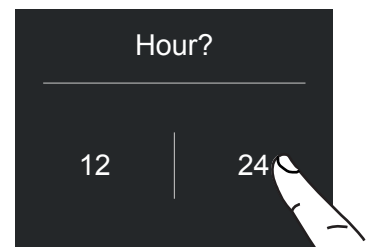
This function selects the display at 12 or 24 h.



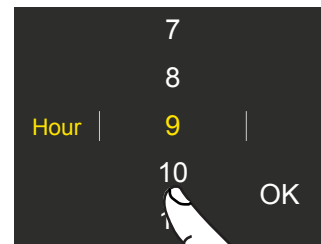
A) Home screen. Touch the icon settings.



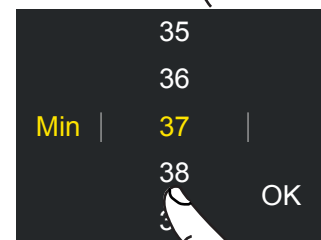
B) Touch the icon time.



C) Touch in which way you want to see the time: 12 or 24 hours.



D) Scroll up / down to set the hours and then press ok.

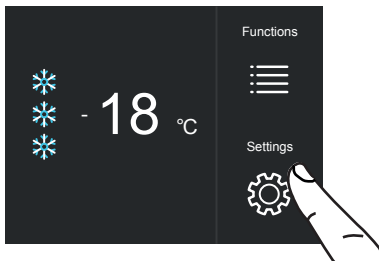


E) Scroll up / down to set the minutes and then press ok.

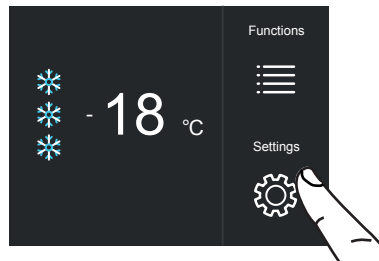
5. CUSTOMIZE FUNCTIONS AND SETTINGS

3) SET °C/°F

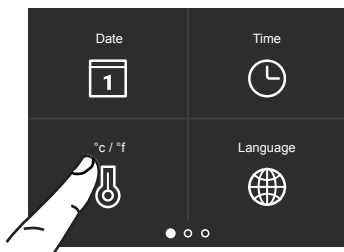
This function permits visualizing the temperature in Centigrade or Fahrenheit degrees. Normally, the appliance is set for visualization in centigrade degrees.



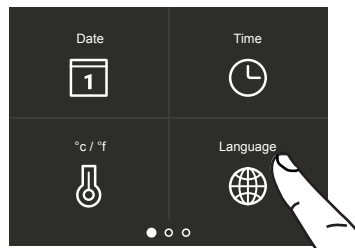
A) Home screen. Touch the icon settings.



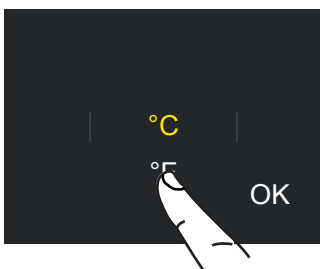
A) Home screen. Touch the icon settings.



B) Touch the icon °C/°F.



B) Touch the icon language.



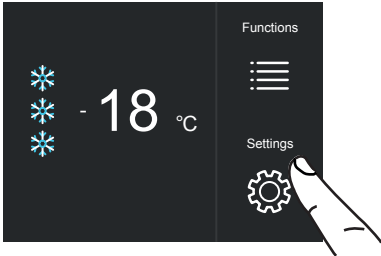
C) Scroll up / down to select either centigrade or Fahrenheit degrees and press ok.



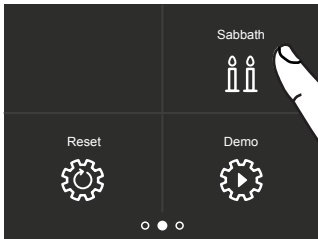
C) Scroll up / down to select the desired language and press ok.

5) Sabbath Mode

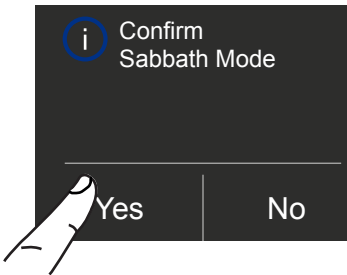
The function makes it possible to comply to certain religious observances requiring that the operation of the appliance, is not affected by the opening or closing of the doors (the thermostatic control, the inner lighting and the ice maker are deactivated).



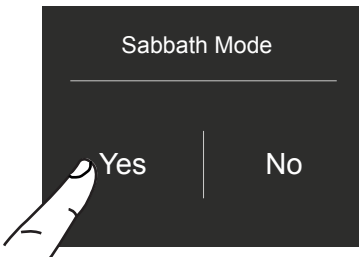
A) Home screen. Touch the icon settings.



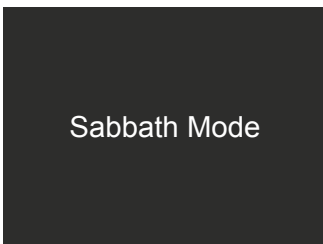
B) Scroll right twice and touch the icon sabbath.



C) Touch the Yes button to activate the function.



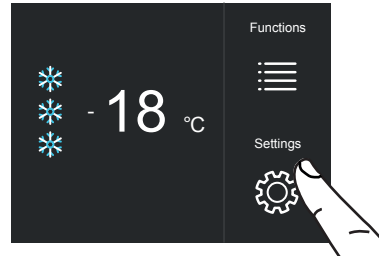
D) Touch the yes button to activate the function.



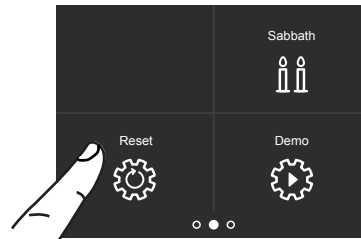
E) The fridge will work accordingly to this configuration.

6) Reset

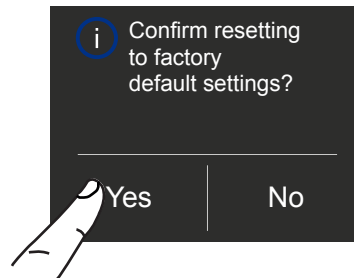
It gives the possibility to restore the base settings that were set in the factory, cancelling all the changes that has been made from there onward.



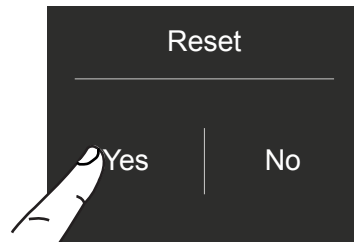
A) Home screen. Touch the icon settings.



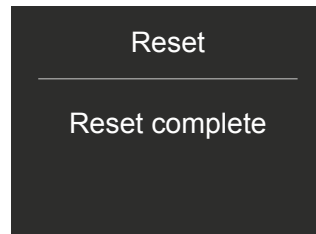
B) Scroll right twice and touch icon reset.



C) Touch the yes button.



D) Touch the Yes button.

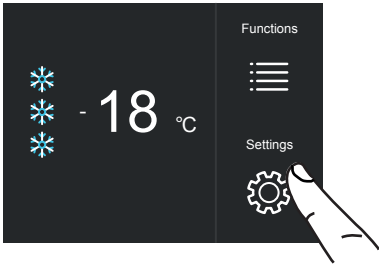


E) The reset has been performed. The freezer's factory settings have been restored.

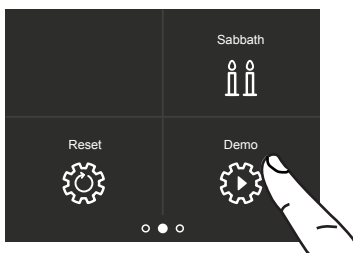
5. CUSTOMIZE FUNCTIONS AND SETTINGS

7) Demo Mode

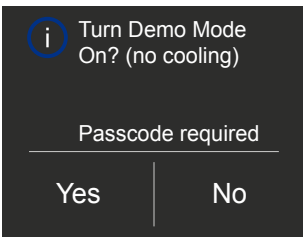
It is possible to simulate the functioning of the fridge, for showroom display or for trade shows.



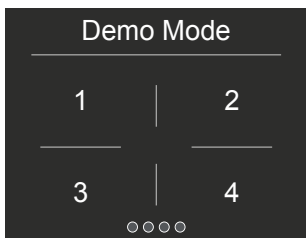
A) Home screen. Touch the icon settings.



B) Scroll right twice and touch demo mode.

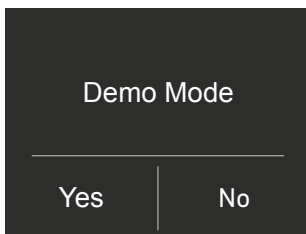


C) Touch Yes



D) Insert the password for the activation.

Default password 1-2-3-4



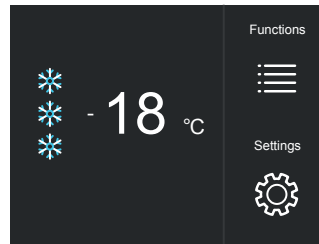
E) Push Yes or No button

8) Maintenance (through alarm sign).

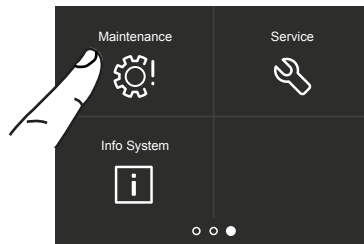
For the entire unit to function as designed, it is important to periodically clean the access toe-kick cover and the condenser.

The default setting of the unit is "Warning disabled".

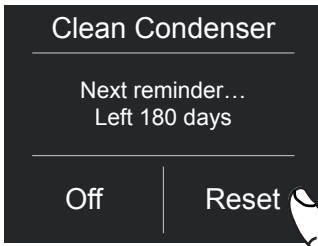
Cleaning is recommended every 6 months. Audio and on display messages will serve as standard reminders. **For details see following pages.**



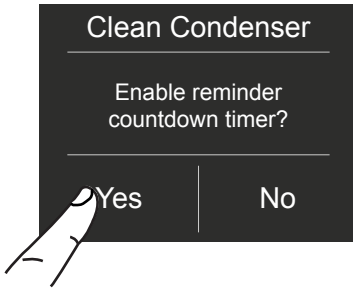
A) Home screen. Touch the icon settings.



B) Scroll to the right three times and touch the icon maintenance.

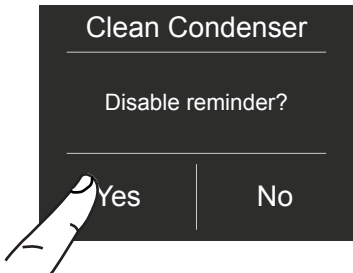


C) If you want to enable the warning touch the icon reset.




D) To enable it, touch the Yes icon.

If you want to disable the reminder, at point C touch Off, then touch Yes as below



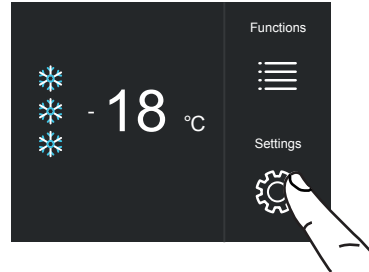
E) To disable the warning, touch the yes button.

9) Service

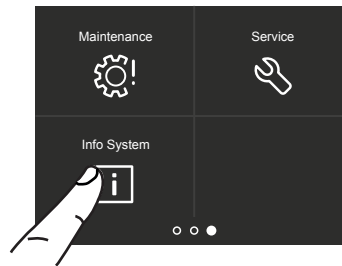
The service function  is reserved for the authorized Bertazzoni after sales service technician.

10) Info System

The function Info System shows the data of the products for example the software's code, serial number and the factory's codes of the freezer.



A) Home screen. Touch the icon settings



B) Touch the icon Info System.

Sk Power	HW: 0504 SW: 0518
Sk User	HW: 1002 SW: 1069 - G1011

C) Here the data for your Bertazzoni unit is displayed.

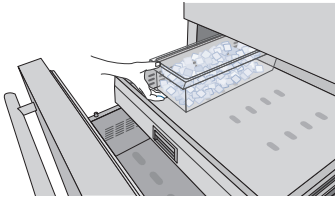
6. INTERNAL LAYOUT

6.1 Internal Layout (positioning, adjustment, removal).

Ice Tray

Located in the upper drawer of the freezer compartment.

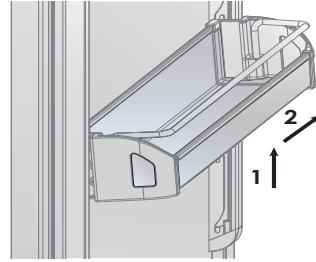
> after removal, make sure to reposition it correctly.



Door bins

The door bins can be easily removed for cleaning

- > Hold the door bin at the sides and push it upwards to detach from the side rails, then pull it outwards.
- > Reverse the procedure to reinstall.



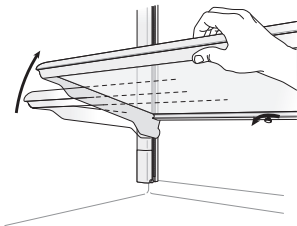
Warning

Do not place hands or fingers near the Ice-maker when in function.

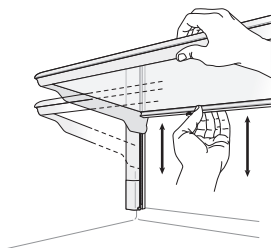
Shelves

The shelves are sliding and can be easily re-positioned by the user as follows:

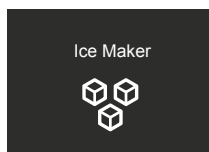
- > release the locking knob by turning it anti-clockwise.
- > lift or lower the shelf to the desired position.






> re-tighten the locking knob. To remove a shelf it is necessary to slide it upwards.



7.1 Activation and use of the Ice Maker




Note

- > If the ice is not used frequently is advisable to empty the ice bin once every 8-10 days. It is normal that some ice cubes stick to one another. If the ice is not frequently used, the older cubes can become opaque, and will have a strange flavour and become smaller.
- > The Icemaker automatically deactivates if the Vacation  function is activated. When the Icemaker is started for the first time, it is recommended to dispose of the first full bin of ice.
- > If the equipment has been switched off for a month or more, it is recommended to perform a water  and filter  cleaning cycle.




Warning

The ice maker will continue to operate even when the ice bin is not in position

To activate the Ice Maker after installation of the appliance touch the function icon and then and then the ice maker icon from the functions . Please note that 12 to 24 hours are necessary before ice production may begin.

The production is of 10 cubes per cycle in approximately 10 cycles in 24 hours.

The yield depends on the temperature set in the freezer, the room temperature and the frequency of door opening.

If the appliance is operating without being connected to the water system, make sure that the Icemaker is deactivated by touch the icon .

The Ice Maker produces ice until the ice tray is full and will automatically stop once the maximum level is reached.

With the SuperIce  function, it is possible to increase the quantity of ice produced within 24 hours, while the Set Cube Size  function permits selection of the size of the produced ice cubes.

Do the ice cubes have an unusual odour?

Ice is a porous material which can absorb odours from the environment. Ice cubes which have been in the ice cube container for a long time may absorb odours, stick together and slowly become smaller. We recommend that old ice cubes not be used.

Other means of preventing odors:

- > The ice cube container should be cleaned occasionally with warm water. Make sure that you switch off the ice maker before clearing the container. Rinse out and wipe dry.
- > Check the contents of the freezer for spoiled or out-of-date food. All odorous foods should be wrapped thoroughly or stored in airtight containers to prevent the build-up of odors.
- > The water filter may have to be replaced in some models.
- > In some cases the quality of the water connection in the house should be checked.

Operating noises

Quite normal noises

- > Grumbling: refrigerating unit is running. Fan in the recirculating air system is running.
- > Bubbling, humming or gurgling noises: refrigerant is flowing through the tubes.
- > Clicking: motor is switching on or off. Solenoid valve on the water connection is opening/closing.
- > Rumbling: ice cubes are falling into the ice cube container.



Warning


Do not place any bottles or food for rapid cooling in the ice cube container. The ice maker may become blocked and be damaged.

7.2 Water filter for freezer column Ice Maker

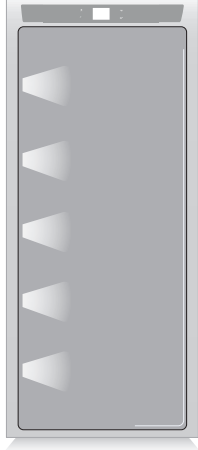
Freezer columns equipped with automatic ice-makers include an externally mounted water filter kit. The water filter manifold and waterline connections must be installed in conjunction with the freezer as the waterline connecting the back of the appliance to the filter kit must be in place before installing the unit.

7. ACTIVATION AND USE OF THE ICE MAKER

The filter kit should be installed in an accessible location (such as an adjacent cabinet) to allow for the water filter cartridge to be changed annually.

If you choose not to use the water filter (such as connecting the appliance to an already filtered water source) then it is suggested to also set the function Water Filter through the icon , touch the icon reset and disable the warning to avoid receiving reminders to change the filter (that you are not using).

8.1 Lighting



To provide optimum interior lighting, LED strips illuminate the freezer compartment from the side and sets of LED lights directly illuminate different areas of the compartment.

In case of malfunction and/or wearing out of the lighting system, the repair should be carried out by a qualified Bertazzoni Service technician.

9.1 General directions

Your appliance is designed to ensure precise, constant temperatures and appropriate humidity levels in all compartments.

Nevertheless, to properly preserve all of your foods, it is not enough to have an excellent appliance. It is also necessary to know the rules for correct food preservation.

Do bear in mind that all foods will inevitably change their characteristics over the passage of time. This change begins long before the food is consumed, since foods contain micro organisms which multiply and can cause deterioration. This process occurs more rapidly due to improper handling, preservation temperatures and humidity levels.

It is therefore recommended to follow the directions presented below which will permit using your freezer in the most effective and safe manner to keep your foods in the best way for as long as possible.

Periodically check that all foods are in a perfect state of preservation. If you believe that a food item was kept for an excessive period of time and may be deteriorated, do not consume this item or even taste it, even if it seems to still be healthy, since the bacteria that cause deterioration of food can also cause poisoning and illness.

When in doubt, throw the food away.



9. FOOD STORAGE

9.2 How to best preserve food quality

When buying groceries

Always take the following precautions:

- Place any packages of raw meat, fish or poultry in plastic bags so that they do not drip on other foods.
- Purchase meat, poultry and fish last. Do not leave your groceries in a warm car after shopping. Keep a freezer bag in your car and use it in case of very high temperatures or long trips.
- Check the production dates and "best before" times on foods to be sure that they are fresh.
- Be very careful when buying fresh foods, and only buy a quantity that can be consumed during your planned preservation period.


When placing foods in


- To keep food in the freezer is a good idea to use freezer containers.
- Label and date the packages.
- Be careful to correctly position the food items on the shelves in a way that does not obstruct the air circulation vents inside the compartment.



Warning

After a prolonged interruption of electrical power, once the electrical power is re-activated, an audible signal will indicate if the temperature has raised above normal levels. In addition to this the display will show for one minute the highest temperature detected inside the compartments, to allow the user to decide how to better use the food items.

After one minute the display will resume normal operation, while the Alarm button  will continue to blink.

Press the Alarm button  to display the highest recorded temperatures.

10. CARE AND CLEANING

10.1 Care and Cleaning

To clean the parts made of steel use a microfiber cloth and the sponge provided in the kit with the appliance. Always use the cloth and sponge in the direction of the steel's satin finish.

Every now and then, to polish the steel, wipe with a slightly damp microfiber cloth.

Do not use the sponge on aluminium parts, such as the handles and the profiles of the glass shelves. You should use special care to keep the ventilation openings in the appliance or in the cabinet that houses it free of obstructions.



Carefully follow the detailed directions that can be found in the provided kit and never use abrasive or metallic products which could scratch and damage the satin finishing on the appliance permanently.

Before performing any sort of cleaning, disconnect the appliance from the electrical power supply.

Make sure you do not damage the refrigerant circuit in any way.



Warning

Do not use chlorine-based detergents or cleaning agents.

10.2 Internal cleaning

Clean the internal and removable parts by washing them with a solution of lukewarm water, a small amount of dishwashing detergent.

Rinse and dry right away.

Do not use mechanical devices or other methods to speed up defrosting.



Warning

Do not use water on the electrical parts, lights and control panel.



Warning

The use of chlorine-based detergents or similar that contains it should be avoided (bleach, hypochlorite, etc).



Do not bring cold glass parts into contact with boiling water.

Do not wash any parts of the appliance in a dishwashing machine since this could damage or irreparably deform the parts.

10.3 Cleaning of the toe kick cover, filter and condenser.

It is recommended to perform the following cleaning steps very 6 months. An audio and visual message on the display will serve as a reminder.

It is possible to disable the warning signal and see the time left before the next cleaning has to be done.

Behind the frontal toe kick cover there is the condenser.

To clean it use a vacuum cleaner with a soft brush attachment at maximum power, sweeping it along the vent slits. In case of a significant dust build up, the toe kick cover can be removed to allow a more accurate cleaning of the filter.

On the maintenance settings,  after the installation of the unit and after it has been turned on, you can set the condenser cleaning warning.

In the case the warning sign will be enable, there will be an acoustic signal every 6 months, that informs that is time to clean the condenser.


After cleaning it, touch the reset icon in order to reactivate the warning signal in 6 months.

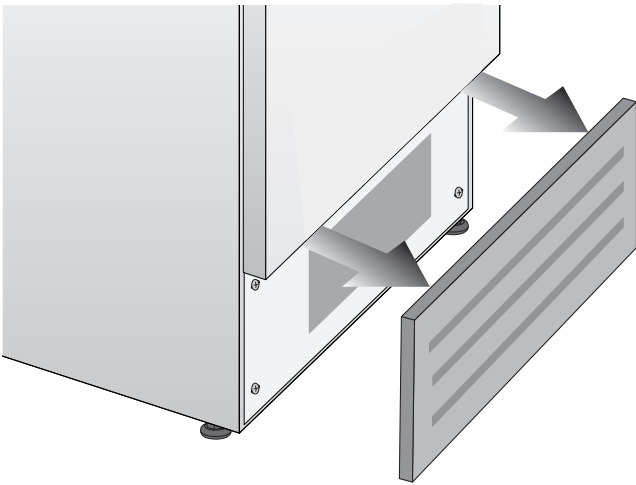
In the case you do not want the warning cleaning signal of the condenser anymore, touch the off icon.

10. CARE AND CLEANING

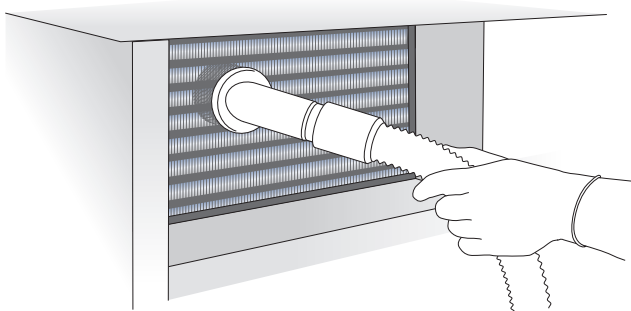
Lower condenser.


For cleaning the condenser follow the instructions:

- > Switch off the appliance by pressing the Unit button  on the main control panel for approx 3 seconds.
- > Wait approx 30 minutes, until the finned condenser cools down to room temperature.
- > Remove the removable grille under the door.



- > Clean it thoroughly from any dust build up as shown in the picture, taking care not to damage it.



- > Restart the unit again, pressing on the unit bottom  for three second.



Warning


The edges of the condenser are sharp, therefore use adequate protection for hands and arms when cleaning the condenser.

11. TROUBLESHOOTING GUIDE


11.1 Troubleshooting Guide

If you notice malfunctions in your appliance, use this guide before calling for service: this guide can help you personally resolve the problem or could provide important information to be conveyed to the service technician to ensure rapid and effective repair.

Display message and audible alarms.

A malfunction is usually indicated by the display. Problems that cannot be solved by the user are reported through a fault code. Keep in mind, however, that in messages or alarms they may appear for particular conditions of use or during start-up. In these cases, deactivate the audible alarm by pressing the Alarm button  and leave the appliance running and limit the opening of the doors to the maximum for about 10-12 hours.

The freezer does not work.

Is the appliance connected to the electrical power supply?
Is electrical power available at the electricity socket?
Is the Unit button  activated?
Is the unit in 'Demo' Mode?

The freezer is warmer than usual.

Does the display show a malfunction code?
Is the temperature adjusted correctly?
Were the doors or drawers open for a long period of time?
Were large quantities of food recently inserted?
Is the unit in 'Demo' Mode?

The appliance remains in function for a long time period.

Bear in mind that during very hot weather and with very high temperatures in the room it is normal that the compressor remains on for prolonged periods of time.
Were the doors or drawers open for a long period of time?
Were large quantities of food recently inserted?
Check that the doors are closed and that the food or containers do not obstruct the perfect closure of the door.
Is one or more compartments in Shopping Mode?

If you hear unusual noises.

It is normal to hear noises from the ventilators or compressors during operation or during the defrost phase.

Noise could be more noticed depending on the position of the appliance and the surrounding environment.

Condensation inside and outside of the freezer.

If the climate is very humid, the formation of condensation is normal. Opening the door or drawers for prolonged periods of time can contribute to the formation of condensation.

In any case, make sure that the doors are always perfectly closed.

Ice or frost build up inside the freezer.

Did you leave the doors open for a long period of time?

Do the doors close perfectly?

If the doors do not close perfectly, contact your installer.

The doors are difficult to open.

The appliance is designed to ensure a fully hermetic closure. When the door is closed, a vacuum condition can occur: in this case it is necessary to wait a few seconds until the pressure balances before opening the door.

Appliance is cooling but lights and display are not working.

Check to see if the appliance was accidentally placed into Sabbath Mode

The Ice Maker does not work.

Make sure that the Ice Maker is on (icon ).

To switch on the Ice Maker press the button.

Make sure that the appliance is connected to the water supply.

The Ice Maker does not produce sufficient amounts of ice.

On average, the Ice Maker produces approximately 10 cubes of ice every two and half hours.

The ice cubes freeze into one block.

If the ice is not used frequently, it is possible that blocks of ice may form. It is recommended to remove the block of ice cubes and then let the Ice Maker fill the ice tray again.

The ice has an unusual flavour or colour.

When the Ice Maker is started for the first time, it is recommended to empty the first full tray of ice cubes.

If the freezer was switched off for more than one month or if the cartridge was not changed for more than six months, it could be necessary to replace the filter cartridge.

Contact a plumber or a water treatment expert to make sure that the problem is not due to the water supply.





If the unit you purchased was used as a showroom model it may be in a special energy-saving mode called Demo Mode where the appliance appears to be operating (lights work and false temperatures are displayed) but no cooling actually takes place. If you suspect your appliance is in Demo Mode please contact your point of purchase for assistance with disabling this feature.

11. TROUBLESHOOTING GUIDE

11.2 Malfunction messages appearing on the display

Display message	Malfunction description
Power Failure!!	Prolonged interruption of electrical power the appliance resumes work automatically, the display shows the warmest temperatures achieved
Door Unit OPEN	Unit door open the message appears after few minutes from the door opening
Replace filter	Replace filter cartridge message appears when only 30% of filter capacity is left
Error Code...	Functional problems call Customer Care who may help you to solve the problem or put you in contact with the nearest Service Agent
Check condenser	Check Condenser Every 6 months the display shows the message "Check Cond", clean the condenser and follow the instructions above about how to clean the condenser.

- > In case of anomalies, touch the button Alarm  and the display will show the anomaly message with its error number code.
- > The message will be shown for 3 seconds, then it will go back to the home screen.
- > For blocking the message on the screen, press on the display, the button info . The message will be on the screen for 30 seconds, then it will go back to the home screen.
- > In the case there is more than one error message, the display will show in time sequence the different anomalies messages.

12.1 Warranty

Please kindly register on our web site www.bertazzoni.com to validate your new product warranty and help us to assist you better in case of any inconvenience.

TWO YEAR LIMITED WARRANTY

The warranties provided by Bertazzoni SpA in this statement apply exclusively to Bertazzoni appliances and accessories sold as new products to the original owner by a Bertazzoni authorized distributor, retailer, dealer or service center and installed in the United States and Canada. The warranties provided in this statement are not transferable and have validity from the date of installation.

COVERAGE INFORMATION

Bertazzoni SpA will repair or replace any component part which fails or proves defective due to materials and/or workmanship within 2 years from the date of installation and under conditions of normal residential use. Repair or replacement will be free of charge, including labor at standard rates and shipping expenses. Repair service must be performed by a Bertazzoni Authorized Service Center during normal working hours.

FIVE YEAR PARTS AND LABOR WARRANTY FOR SEALED SYSTEM

After year 2 through year 5, Bertazzoni provides parts & labor coverage for sealed system interventions only.

COSMETIC WARRANTY

Bertazzoni will cover parts showing cosmetic defects in material and workmanship for a period of thirty (30) days from date of installation of the unit. This coverage will include scratches, stains, surface imperfections on stainless steel, paint and porcelain, with the exclusion of slight differences in color due to materials and painting/enamelling technologies.

Exclusions are labor costs, B stock items, out-of-box appliances and display units.

HOW TO OBTAIN SERVICE

To obtain warranty service please contact Bertazzoni Customer Service at the contact information below and make sure to provide model number, serial number and date of purchase. Failure to provide complete product data and homeowner contact information may result in delayed service.

in the US <http://us.bertazzoni.com/care-service>
in Canada <https://ca.bertazzoni.com/more/support>
Phone:
ENGLISH 866 905 0010 - FRANCAIS 800 561 7265

Save proof of original purchase or of original installation to establish warranty period. Copy of the product serial tag is affixed to the back cover of the instruction manual.

WHAT IS NOT COVERED

1. The product used in any commercial/business application.
 2. Repair service provided by other than a Bertazzoni authorized service agent.
 3. Damage or repair service to correct service provided by an unauthorized agency or the use of unauthorized parts.
 4. Installation not in accordance with local electrical codes or plumbing codes.
 5. Defects or damage due to improper storage of the product.
 6. Defects or damage or missing parts on products sold out of the original factory packaging or from displays.
 7. Service calls or repairs to correct the installation of the product and/or related accessories.
 8. Service calls to connect, convert or otherwise repair the electrical wiring / gas line / water line to properly use the product.
 9. Service calls to provide instructions on the use of a Bertazzoni product.
 10. Repair service due to product usage in manner other than what is normal and customary for home use.
 11. Replacement of wear and tear parts
 12. Replacement of glasses and light bulbs if they are claimed to have failed later than 30 days after installation and in no case later than 4 months after date of purchase.
 13. Defects and damages arising from accident, alteration, misuse, abuse, improper installation.
 14. Defects and damages arising from transportation of the product to the home of the owner.
 15. Defects and damage arising from external forces beyond the control of Bertazzoni SpA such as fire, flood, earthquakes and other acts of God.
- In case the product will be installed in a remote area, where certified trained technicians are not reasonably available, the customer will be responsible for the transportation costs for the delivery of the product to the nearest authorized**

11. WARRANTY

service center or for the displacement costs of a certified trained technician.

Bertazzoni does not assume any responsibility for incidental or consequential damages.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which may vary from state to state or province to province.

1 INDICATIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SÉCURITÉ	2
1.1 Pour votre sécurité.....	2
1.2 Dans l'utilisation quotidienne.....	2
1.3 Respect de l'environnement.....	3
1.4 Nettoyage, désinfection et entretien du distributeur de glace et/ou d'eau (si présent).....	3
2 INSTALLATION	4
2.1 Installation.....	4
2.2 Raccordement au réseau hydrique.....	4
2.3 Branchement au réseau électrique.....	4
3 AVANT L'UTILISATION	5
3.1 Pour bien connaître l'appareil.....	5
3.2 Composants principaux.....	6
3.3 Contrôle électronique.....	7
3.4 Panneau de commande principal.....	7
4 MISE EN MARCHÉ DE L'APPAREIL	8
4.1 Mise en marche et arrêt.....	8
4.2 Comment régler la température pour différentes exigences.....	9
4.3 Signaux d'information d'anomalies à l'écran.....	10
5 PERSONNALISATION DES FONCTIONS ET DES CONFIGURATIONS	11
5.1 Fonctions.....	11
5.2 Réglages.....	17
6 ÉQUIPEMENT INTERNE	22
6.1 Équipement interne (positionnement, réglage, retrait).....	22
7 ACTIVATION ET UTILISATION DE LA MACHINE À GLAÇONS	23
7.1 Activation et utilisation de la machine à glaçons.....	23
7.2 Filtre à eau pour machine à glaçons dans les colonnes congélateur.....	24
8 ÉCLAIRAGE	25
8.1 Éclairage.....	25
9 CONSERVATION DES ALIMENTS	25
9.1 Indications générales.....	25
9.2 Comment maintenir une bonne qualité des aliments.....	26
10 ENTRETIEN ET NETTOYAGE	27
10.1 Entretien et Nettoyage.....	27
10.2 Nettoyage interne.....	27
10.3 Nettoyage de la grille de ventilation, du filtre et du condenseur.....	27
11 GUIDE DE RÉOLUTION DES PROBLÈMES	28
11.1 Guide des solutions aux problèmes.....	28
11.2 Indications d'anomalie pouvant apparaître sur l'écran.....	30
12 GARANTIE	31
12.1 Garantie.....	31

1. INDICATIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SÉCURITÉ

1.1 Pour votre sécurité

- Si cet appareil remplace un autre appareil déjà existant qui doit être mis de côté ou éliminé, veiller à ce que celui-ci ne devienne pas un dangereux piège pour les enfants, en coupant le câble d'alimentation et en rendant impossible la fermeture de la porte. Prêter la même attention à la fin du cycle de vie du nouvel appareil.
- Cet appareil est conçu pour refroidir les boissons et les aliments et est destiné à un usage domestique.
- L'appareil doit être installé en suivant les instructions reportées dans la Notice d'installation. Les ouvertures prévues pour la ventilation de l'appareil ou dans la structure à encastrement doivent rester libres.
- L'appareil est doté d'un système d'éclairage à lumière concentrée moyennant des lampes à Led. Ne pas regarder à l'intérieur des lampes lorsque celles-ci sont allumées afin d'éviter tout dommage à la vue. Cette recommandation est également reportée sur l'étiquette collée à l'intérieur de la porte du réfrigérateur.
- Lorsque le congélateur fonctionne, ne pas toucher les surfaces internes en acier avec les mains humides ou mouillées, la peau pourrait rester attachée aux surfaces particulièrement froides.
- N'utiliser aucun appareil électrique à l'intérieur des compartiments prévu pour la conservation des aliments.
- Lors du repositionnement des clayettes ne pas approcher les doigts des coulisses de la clayette.
- Ne pas positionner de récipients contenant des liquides inflammables près de l'appareil.
- Durant les opérations d'entretien, arrêter complètement l'appareil en le débranchant de la prise de courant. Si la fiche est difficile à atteindre, débrancher l'interrupteur omnipolaire correspondant à la prise à laquelle l'appareil est branché.
- Les composants de l'emballage peuvent être dangereux pour les enfants; ne pas les laisser jouer avec les sachets, les films plastiques et le polystyrène.
- Toute réparation doit être effectuée par un technicien qualifié.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (enfants compris) présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou sans expérience ni connaissance, sauf si celles-ci sont contrôlées ou si elles ont été auparavant formées pour utiliser l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants devraient être contrôlés afin d'éviter qu'ils

ne jouent avec l'appareil.

- N'endommagez pas les tubes du circuit réfrigérant du congélateur.
- Ne pas placer de vaporisateurs ou de récipients contenant des agents propulseurs ou des substances inflammables dans l'appareil.
- La quantité de gaz réfrigérant contenue dans votre appareil est indiquée sur la plaque d'identification placée à l'intérieur de l'appareil. Au cas où le câble de branchement électrique devait subir des dommages, il est nécessaire de le remplacer, contacter le SAV agréé ou un électricien qualifié pour effectuer cette opération.
- Toute installation ou réparation effectuée par un personnel non autorisé, peut potentiellement créer un danger pour l'utilisateur et endommager l'appareil. Les réparations doivent être effectuées par le SAV agréé.
- Il est autorisé d'utiliser uniquement des pièces détachées d'origine du constructeur. Ce n'est qu'en cas d'utilisation de ces composants que le constructeur garantit que les conditions requises de sécurité du produit sont respectées.
- Brancher dans une prise avec mise à terre, à 3 broches.
- Ne pas éliminer la mise à terre.
- Ne pas utiliser un adaptateur.
- Ne pas utiliser de rallonges électriques.
- Couper l'alimentation de toutes les appareils avant toute intervention d'entretien.
- Si le CÂBLE D'ALIMENTATION est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un réparateur agréé ou autre personne qualifiée afin d'éviter tout risque.
- Il est recommandé de surveiller les enfants afin d'éviter qu'ils ne jouent avec l'appareil.

1.2 Dans l'utilisation quotidienne

- Ne jamais utiliser un nettoyeur vapeur pour dégivrer ou nettoyer votre appareil. La vapeur pourrait atteindre des composants électriques et provoquer un court-circuit. Danger de décharge électrique!
- Ne pas utiliser d'objets pointus ou tranchants pour éliminer les couches de givre ou de glace. Il est possible d'endommager les raccords du circuit réfrigérant, ce qui rend l'appareil inutilisable. La sortie du gaz, par effet de la pression, peut causer des irritations aux yeux.
- Ne pas utiliser de manière inappropriée le socle, les tiroirs extractibles, les portes etc. en tant que point d'appui ou comme support.

- > Pour le nettoyage retirer la fiche d'alimentation ou bien déconnecter l'interrupteur de sécurité. Éviter de tirer sur le câble électrique, mais saisir correctement la fiche électrique.
- > Conserver l'alcool de haute graduation dans un conteneur hermétiquement fermé et placé en position verticale.
- > Éviter que des huiles ou des graisses puissent souiller des éléments plastiques ou les joints des portes. Les graisses attaquent la matière plastique et les joints des portes deviennent fragiles et poreux.
- > Ne pas obstruer les passages de l'air de ventilation de l'appareil.
- > Il est recommandé d'autoriser l'utilisation de l'appareil uniquement à des enfants d'au moins 8 ans. Surveiller les enfants pendant le nettoyage et l'entretien.

Symboles utilisés dans le Guide:



Note

Conseils pour une correcte utilisation de l'appareil.



Important

Indications afin d'éviter tout endommagement de l'appareil



Attention

Indications afin d'éviter toute lésion aux personnes

1.3 Respect de l'environnement



- > Faire très attention aux correctes modalités d'élimination de tous les composants de l'emballage.
- > L'appareil ne doit pas être éliminé avec les déchets urbains. S'informer auprès des centres de collecte pour l'élimination des matériaux recyclables.
- > En cas d'élimination, couper le câble d'alimentation et rendre impossible la fermeture de la porte.
- > Durant l'élimination, éviter d'endommager le

circuit réfrigérant.

- > L'appareil ne contient pas, dans le circuit réfrigérant et dans l'isolation, de substances nocives pour la couche d'ozone atmosphérique.

1.4 Nettoyage, désinfection et entretien du distributeur de glace et/ou d'eau (si présent)

Le non-respect des instructions fournies pour la désinfection peut porter préjudice à la sécurité sanitaire de l'eau distribuée.

- > Lors de la première utilisation de l'appareil, il est recommandé de faire couler l'eau dans le circuit en utilisant le « Nettoyage manuel » et d'éliminer la glace produite au cours des premières 24 heures.
 - > Lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant une période supérieure à 4 à 5 jours, il est conseillé de laver le circuit en éliminant le premier litre d'eau.
 - > Repositionner le bec de tirage de l'eau extractible (s'il est présent) uniquement avec des mains propres et désinfectées.
 - > Nous conseillons de nettoyer périodiquement le bac ou le tiroir à glaçons à l'eau courante uniquement.
 - > Le filtre doit obligatoirement être remplacé lorsque le bandeau de commande le signale ou après une période de non utilisation du système de distribution de glace/d'eau supérieure à 30 jours.
 - > Il est recommandé de désinfecter le distributeur de glace et/ou d'eau à chaque remplacement du filtre avec des solutions désinfectantes spéciales qui n'altèrent pas les matériaux en contact avec les aliments (à base d'hypochlorite de sodium) ou le Kit de désinfection disponible auprès du Service après-vente.
- Rincez avec au moins 2 litres d'eau avant usage.
- > Le remplacement des pièces du distributeur de glace et d'eau doit être effectué en utilisant des pièces d'origine fournies par le fabricant.
 - > Les interventions techniques doivent être réalisées uniquement par des professionnels qualifiés ou par le personnel du Service Après vente agréé.



Avertissement

Afin d'éviter toute contamination des aliments, veuillez suivre les instructions suivantes :

- > L'ouverture prolongée de la porte peut entraîner une augmentation importante de la température dans les compartiments de l'appareil.

2. INSTALLATION

> Nettoyez régulièrement les surfaces qui peuvent entrer en contact avec les aliments et les systèmes de drainage accessibles.

> Nettoyez les réservoirs d'eau si ils n'ont pas été utilisés depuis 48 h ; rincez le système d'alimentation en eau raccordé à une source d'eau, si l'eau n'a pas été aspirée depuis 5 jours.

> Conservez la viande et le poisson crus dans des récipients appropriés au réfrigérateur afin qu'ils n'entrent pas en contact avec ou s'égouttent sur les autres aliments.

> Les compartiments deux étoiles pour aliments surgelés sont indiqués pour la conservation d'aliments pré-congelés, pour la conservation et la fabrication de glace et de glaçons.

> Les compartiments une, deux et trois étoiles ne sont pas indiqués pour la congélation d'aliments frais.

> Si le réfrigérateur reste vide pendant de longues périodes, veuillez l'éteindre, le dégivrer, le nettoyer, le sécher et laisser la porte ouverte pour éviter toute formation de moisissure à l'intérieur de l'appareil.

2.1 Installation

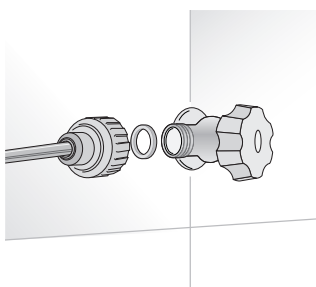
Veillez à ce que l'installation soit correctement effectuée, en respectant toutes les indications reportées dans la notice d'installation fournie avec l'appareil.



Attention

Il est absolument nécessaire d'effectuer le raccordement hydraulique avant tout branchement électrique.

2.2 Raccordement au réseau hydrique



Les modèles dotés de dispositif pour la production de glaçons (Appareil à glaçons) nécessitent d'un raccordement au réseau hydrique domestique. Celui doit être réalisé moyennant le tuyau de remplissage d'eau avec un filet de 3/4" fourni.

La pression du réseau doit être comprise entre 0.05 MPa et 0.5 MPa (entre 0.5 Bar et 5 Bar).

Différentes pressions de fonctionnement peuvent entraîner des dysfonctionnements ou des pertes dans le circuit hydraulique.

L'appareil ne doit être alimenté qu'avec de l'eau potable.



Attention

L'appareil ne doit être alimenté qu'avec de l'eau potable.



Attention

Veiller à ce que l'installation soit correctement effectuée, en respectant toutes les indications reportées dans le spécifique manuel d'installation fourni avec l'appareil.



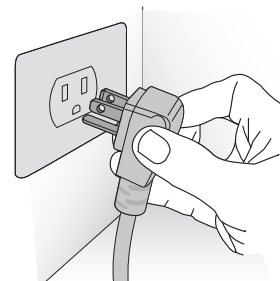
Attention

Ne pas tenter d'utiliser un adaptateur d'origine locale de fil de tuyau d'arrosage ou ligne d'alimentation tressé. Il va priver les discussions sur l'appareil de l'eau solénoïde de connexion.

2.3 Branchement au réseau électrique

L'appareil est doté d'une fiche de type Schuko de 16A et doit être branché au réseau électrique moyennant une prise Schuko correspondante.

N'utiliser ni rallonges ni adaptateurs multiples pour le branchement.



Important

N'utiliser ni rallonges ni adaptateurs multiples pour le branchement.

3.1 Pour bien connaître l'appareil

Congratulations pour avoir acheté votre nouveau appareil: vous pourrez maintenant utiliser notre innovant système de conservation, qui vous permettra de préserver au mieux tous les aliments que vous souhaitez.

Ce manuel d'utilisation répondra à la plupart de vos questions pour ce qui concerne les caractéristiques du produit. Pour toute autre information, n'hésitez pas à nous contacter:

- > visitez notre site
in USA <http://us.bertazzoni.com/care-service>
in Canada <https://ca.bertazzoni.com/more/support>
- > écrivez nous un mail
aftersaleservice@bertazzoni.com





Important

Avant d'appeler prenez note du numéro de série de l'appareil, reporté sur le certificat de garantie et sur la plaque signalétique qui se trouve dans le compartiment Réfrigérateur et des éventuels messages qui apparaissent sur l'écran. Les réfrigérateurs encastrables bénéficient d'une garantie de deux ans pour pièces et main-d'oeuvre et de cinq ans pour pièces et main-d'oeuvre du système scellé uniquement.

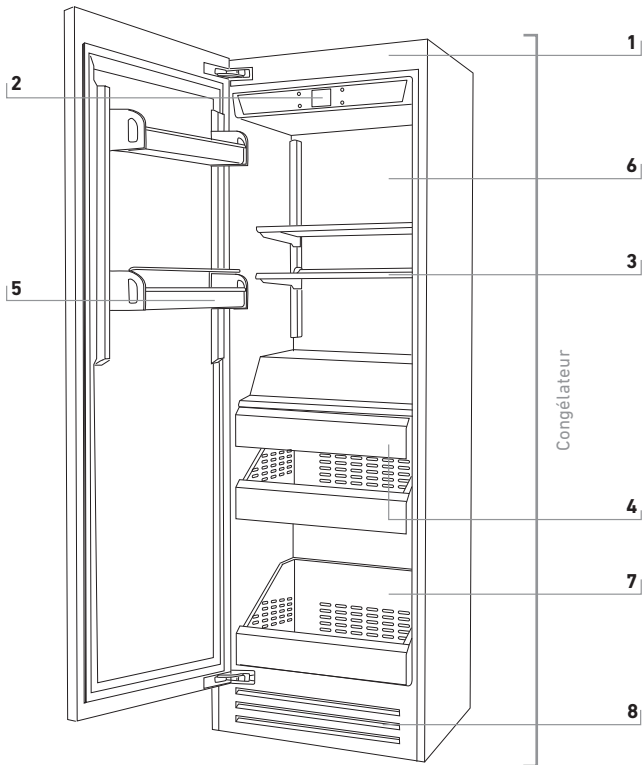


Position du numéro de série à l'intérieur du compartiment.

			
Fridge Gas Fill Charge	oz	MODEL	
<i>Quantité de Gaz Réfrigérateur</i>		ZKS5990FZ3IU	Modèle .
Freezer Gas Fill Charge	6.3 oz	CODE	
<i>Quantité de Gaz Congélateur</i>		REF24FCIPIXL	Code .
Total Absorbed Current	3.0 A	SER.NO./N° SERIE	
<i>Courant Absorbée Totale</i>		F20200101000006	Numéro de série .
Voltage	115 V		
<i>Tension</i>			
Frequency	60 Hz		
<i>Frequence</i>			
Refrigerant Gas Type	R134a		
<i>Type de Gaz Réfrigérant</i>			
Defrost Heater	344 W		
<i>Chauffage de Dégivrage</i>			
Chemical name of blowing gas	HFO		
<i>Nom chimique du gaz soufflant</i>			
IP number			
<i>Adresse IP</i>			
Made in Italy			
		ETL LISTED Conforms to UL 60335-1 and UL 60335-2-24 Certified to CSA C22.2#60335-1 CSA C22.2#60335-2-24	Caractéristiques .

3. AVANT L'UTILISATION

3.2 Composants principaux



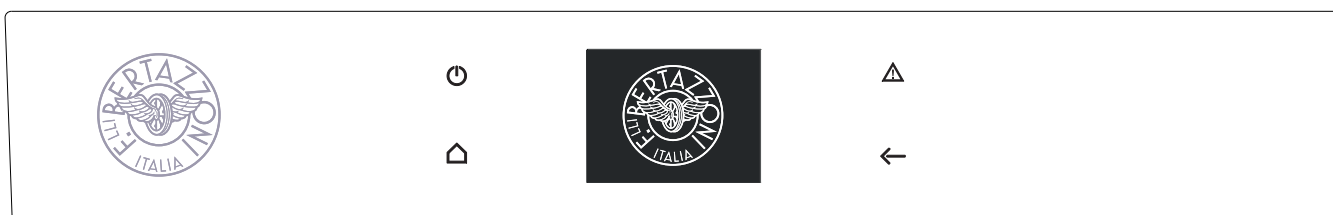
Congélateur

- 1)** Structure en acier inox avec finitions en aluminium.
- 2)** Panneau de commandes.
- 3)** Système de repositionnement des clayettes.
- 4)** Producteur de glace automatique.
- 5)** Grands balconnets contre porte.
- 6)** LED d'éclairage.
- 7)** Tiroirs en acier inox.
- 8)** Grille amovible (condenseur).

3.3 Contrôle électronique

L'innovant système de contrôle électronique conçu par Bertazzoni maintient une température constante dans les trois compartiments et l'affiche sur l'écran du panneau de contrôle. Il assure également l'interaction de l'utilisateur permettant de personnaliser les configurations des différentes fonctions et de recevoir des messages sonores et/ou visuels en cas de dysfonctionnement de l'appareil.

3.4 Panneau de commande principal

**Marche/Arrêt**

Touchez l'icône pour allumer ou éteindre l'appareil.

**Page d'accueil**

Touchez l'icône « home » pour retourner à la page-écran principale.

**Alarme**

Touchez l'icône pour afficher les différentes fonctions des alarmes et pour les désactiver.

**Flèche arrière**

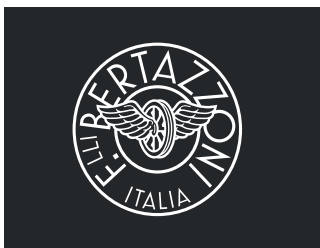
Touchez l'icône en flèche pour retourner à la page-écran précédente.

4. MISE EN MARCHÉ DE L'APPAREIL

4.1 Mise en marche et arrêt

Première mise en marche de l'appareil

Touchez l'icône . À l'écran s'affichent les pages-écrans de lancement suivante:

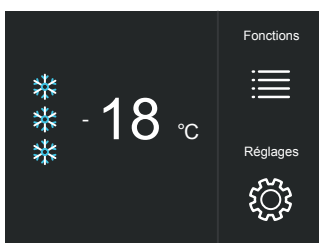


1) Logo Bertazzoni.



2) Test initial (il dure environ 3 minutes).

3) À l'écran s'affiche la page-écran principale avec la température mesurée par le réfrigérateur à l'intérieur des différents compartiments. L'appareil commence automatiquement à refroidir jusqu'à atteindre les températures prédéfinies.



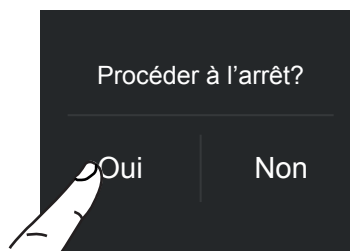
4) Page d'accueil - compartimen-
congélateur
-18 °C (0 °F)

Lors de la première mise en marche de l'appareil il est recommandé d'attendre au moins 12 heures sans ouvrir les portes et avant d'y introduire des aliments. Pendant cette période il est conseillé de désactiver tout message d'erreur en pressant l'icône Alarme.

Mise hors tension.



1) Touchez l'icône  Off (arrêt).



2) Touchez l'icône Oui pour procéder.




3) Confirmez la mise hors tension en touchant l'icône Oui.



Quand le congélateur est éteint, il n'y a aucun signal indiquant que l'appareil est branché dans une prise.

Mise hors tension en cas d'arrêt prolongé

En cas de périodes d'absence prolongées il est recommandé de mettre hors tension le réfrigérateur en pressant l'icône  de l'appareil pendant trois secondes et de débrancher la fiche électrique ou le disjoncteur qui contrôle la prise de courant.

Videz complètement le réfrigérateur, nettoyez-le et séchez-le et laissez les portes et les bacs partiellement ouverts afin d'éviter toute formation de mauvaises odeurs.



Si lors de la première mise en marche le message de Veille (Standby) ne s'affiche pas, mais apparaît un autre message, cela signifie que l'appareil a déjà commencé le processus de refroidissement. Pendant la première mise en marche, il ne sera pas possible d'utiliser le Menu pour modifier les configurations d'usine avant que soient atteintes les températures prédéfinies. Pendant la première mise en marche, il ne sera pas possible d'utiliser le Menu pour modifier les configurations d'usine avant que soient atteintes les températures prédéfinies.



Chaque fois que l'appareil est actionné le système effectue une procédure d'autodiagnostic qui dure environ trois minutes avant sa mise en marche complète.

4.2 Comment régler la température pour différentes exigences.

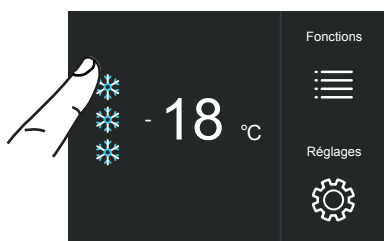
Chaque modèle a été soigneusement testé avant de quitter l'usine et réglé de manière à assurer des performances élevées et de faibles consommations. Généralement, il n'est pas nécessaire de modifier les réglages d'origine.


L'aspect de la page d'accueil pour les différents modèles est le suivant :

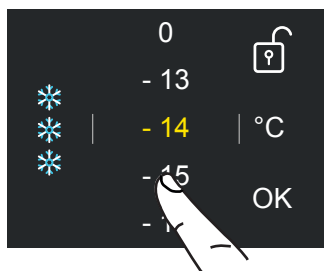
Compartment Congélateur  - 18 °C Température prédéfinie

Modifier la température des compartiments

Comment modifier la température du compartiment Congélateur.

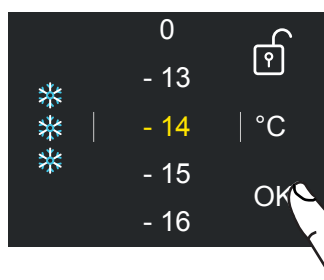


1) Page d'accueil. Touchez l'icône  du compartiment Congélateur.



2) Défilez vers le haut/bas pour sélectionner la température désirée

du congélateur de -13° C à -23° C (de +9° F à -11° F)



3) Touchez l'icône ok pour confirmer la température désirée.



La température affichée peut varier légèrement par rapport à la température prédéfinie suite à des ouvertures fréquentes des portes ou à l'introduction d'aliments à la température ambiante ou de grandes quantités d'aliments. Pour atteindre la température sélectionnée, 6 à 12 heures sont nécessaires.

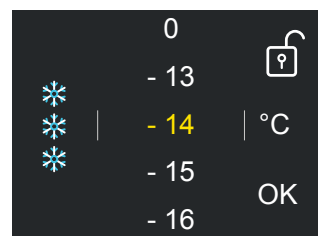
Icône Cadenas.

L'icône cadenas apparaît quand les températures sont définies.

L'icône cadenas ouvert/fermé indique qu'il est possible ou impossible de modifier ultérieurement les températures des compartiments.

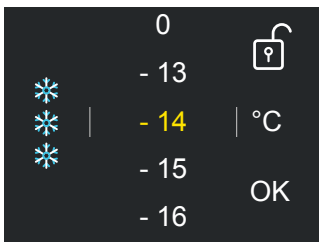


Généralement un cadenas jaune ouvert peut être affiché ouvert; dans ce cas il est possible de faire défiler l'écran vers le haut ou vers le bas avec un doigt, de sélectionner la température désirée et presser OK pour confirmer.



Alors qu'un cadenas fermé est affiché si l'utilisateur a activé quelques fonctions qui modifient les configurations du Compartiment Congélateur, par conséquent l'utilisateur dans cette condition ne sera plus en mesure de modifier la température des compartiments.


4. MISE EN MARCHÉ DE L'APPAREIL



En cas de pression de l'icône fonction et d'activation d'une fonction spécifique (par exemple, vacances, etc.), le cadenas jaune apparaît fermé et il ne sera pas possible de modifier la température des compartiments tant que la fonction activée n'est pas terminée ou si elle est désactivée manuellement.

4.3 Signaux d'information d'anomalies à l'écran.

Un système de contrôle intégré fournit des informations à travers des messages textuels lumineux que vous pouvez voir affichés sur l'écran.

Le signal vocal accompagne certains des signaux d'anomalie et peut être désactivé en touchant l'icône d'alarme  sur le panneau de commande principal.


Vous pouvez trouver la liste des signaux correspondant aux anomalies à la fin de ce manuel.



INFORMATIONS POUR L'UTILISATION DE L'ÉCRAN.

Vous pouvez personnaliser le fonctionnement de votre appareil Bertazzoni afin de l'adapter aux différentes façons dans lesquelles vous désirez l'utiliser.

5.1 Fonctions.

Après avoir touché l'icône Fonction  sur la page d'accueil s'affichent les icônes des fonctions disponibles suivantes.

-  **1) Congélateur Shopping.**
-  **2) Vacance.**
-  **3) Réfrigération Bouteilles.**
-  **4) Machine à glaçons.**
-  **5) Filtre de l'eau.**
-  **6) Nettoyage du circuit d'eau.**

1) Congélateur Shopping

Cette fonction fonctionne au maximum niveau de puissance, sans aucune pause, de un minimum de 1 heure au maximum de 12 heures, en référence du temps réglé, en assurant un refroidissement plus rapide des aliments qui viennent d'y être introduits. La fonction se désactive automatiquement, en retournant ainsi à la température précédemment fixée. Vous pouvez programmer l'activation de cette fonction. Suite à une interruption prolongée du courant électrique il est nécessaire de réactiver la fonction.



A) Page d'accueil. Touchez l'icône des fonctions.

B) Touchez l'icône Congélateur Shopping.

C) Touchez l'icône On pour activer la fonction.

D) Défilez vers le haut / bas pour configurer le temps requis et ensuite pressez ok

Vous pouvez programmer une période de temps allant de 1 à 24 heures.

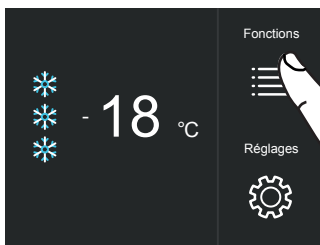
5. PERSONNALISATION DES FONCTIONS ET DES CONFIGURATIONS

2) Vacance

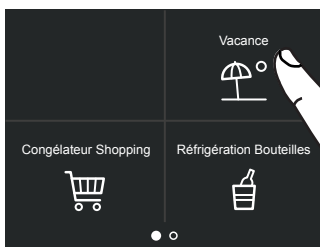
Cette fonction (recommandée en cas d'absence prolongée car elle permet de réaliser de considérables économies d'énergie) porte la température du compartiment congélateur à -18°C (-0.4°F).

Vous pouvez programmer la durée de cette fonction ou bien vous pouvez la désactiver manuellement à votre retour d'une période d'absence. Cette fonction reste active même en cas d'interruption prolongée du courant électrique pendant la période d'absence.

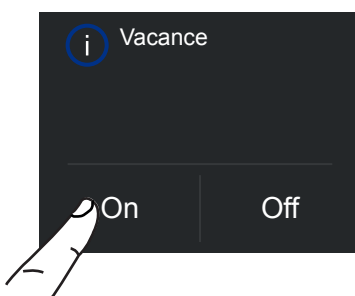
Vous pouvez programmer une période de temps allant de 1 à 90 jours.



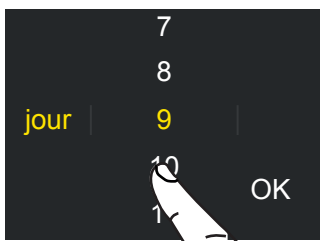
A) Page d'accueil. Touchez l'icône des Fonctions.



B) Touchez l'icône Vacance.



C) Touchez l'icône On pour activer la fonction.



D) Défilez vers le haut / bas pour configurer le temps requis (en jours) et ensuite pressez ok.

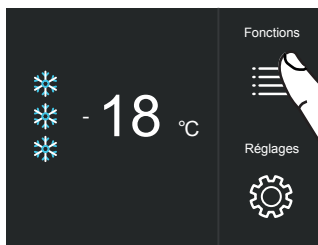
Vous pouvez programmer une période de temps allant de 1 à 90 jours.

3) Réfrigération Bouteilles

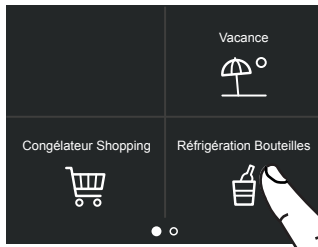
Vous pouvez activer cette fonction quand il est nécessaire de refroidir rapidement des boissons, en les plaçant à l'intérieur du compartiment congélateur.

Vous pouvez sélectionner une durée de 1 à 45 minutes. Un signal sonore indique que la température optimale a été atteinte.

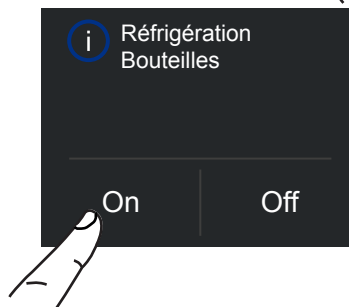
Une fois les boissons retirées, désactivez le signal sonore en pressant l'icône Alarme .



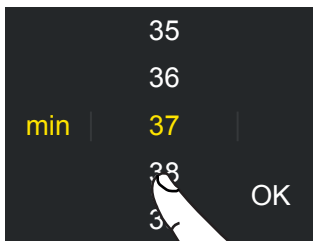
A) Page d'accueil. Touchez l'icône Fonctions.



B) Touchez l'icône Rafraîchisseur Bouteilles.



C) Touchez l'icône On pour activer la fonction.



D) Défilez vers le haut / bas pour configurer le temps requis (en minutes) et ensuite pressez ok.

4) Activation de la machine à glaçons

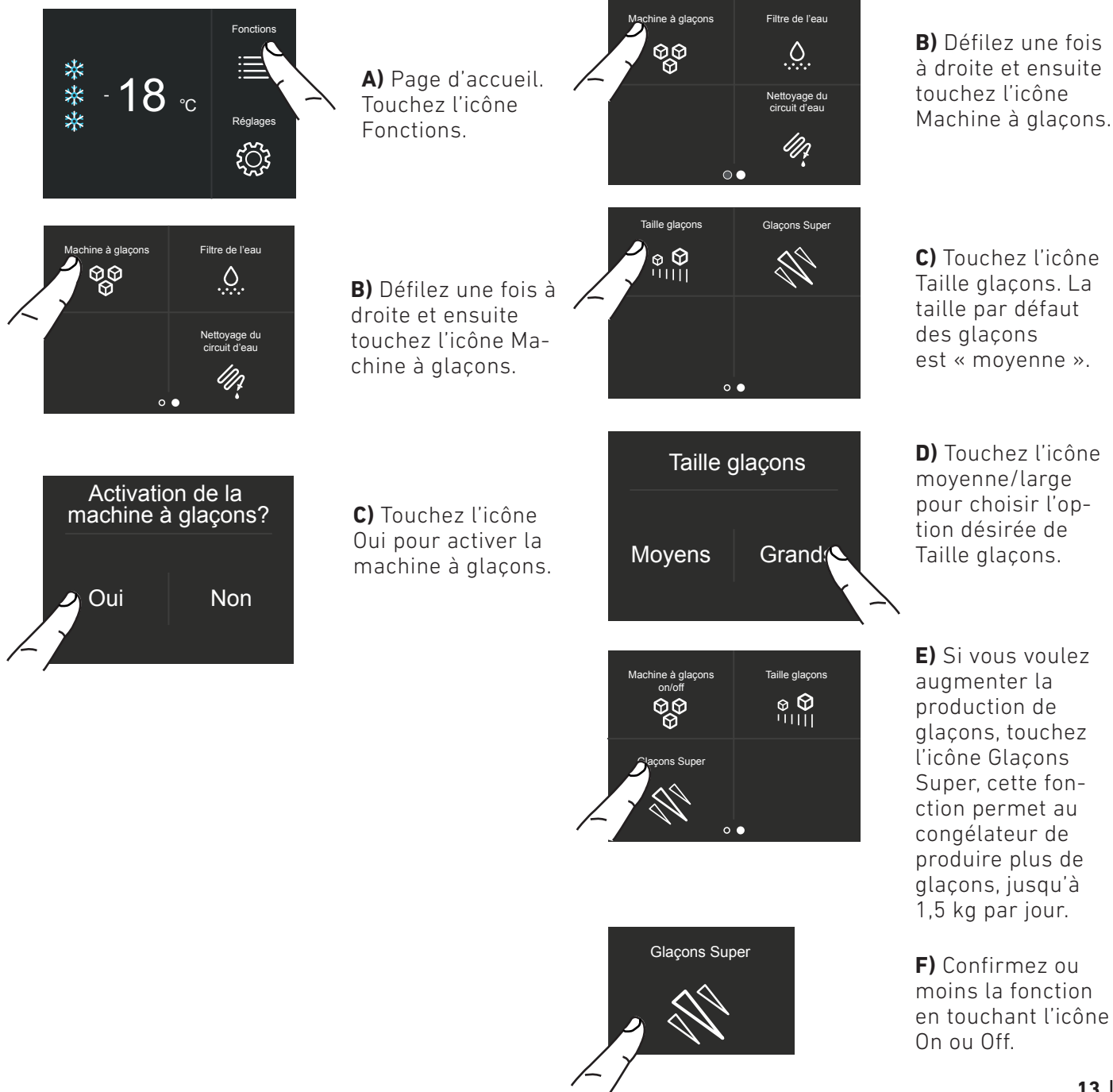
Avant d'activer la machine à glaçons pour la première fois il est recommandé d'effectuer un prélavage du circuit de l'eau. Après quelques minutes vous pouvez activer la machine à glaçons. Après quelques minutes vous pouvez activer la machine à glaçons.

! Important

Ne pas activer la machine à glaçons si l'appareil n'est pas raccordé au réseau de l'eau.

4a) Configurer la taille des glaçons - Glaçons Super

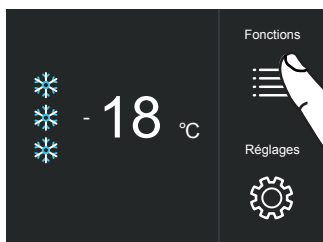
La fonction Machine à glaçons vous permet de sélectionner la taille des glaçons, en choisissant entre Large (réglage base) ou Moyenne, et l'activation de la fonction Glaçons Super, qui augmente la quantité de glaçons produits. La fonction Glaçons Super se désactive automatiquement après 24 heures.



5. PERSONNALISATION DES FONCTIONS ET DES CONFIGURATIONS

5) Activation filtre de l'eau

Le filtre de l'eau est un élément essentiel pour la purification de l'eau utilisée pour produire les glaçons et pour nettoyer le circuit. L'écran vous permet d'afficher le temps restant avant de devoir remplacer le filtre. L'Aide-mémoire pour le filtre de l'eau doit être activé par l'utilisateur.



A) Page d'accueil. Touchez l'icône Fonctions.



B) Défilez une fois à droite et ensuite touchez l'icône Filtre de l'eau.



C) Confirmez la fonction en touchant l'icône Oui.



D) Confirmez la fonction en touchant l'icône Oui.

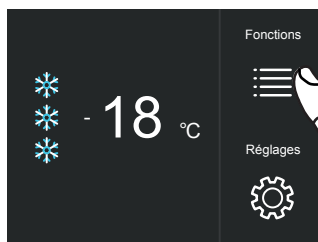


E) Ici sont indiqués les jours restants avant la date prévue pour le remplacement du filtre.

Touchez l'icône Home .

5a) Désactivation Filtre de l'eau

Pour désactiver un compte à rebours à rebours aide-mémoire du filtre actif, suivez les étapes suivantes:



A) Page d'accueil. Touchez l'icône Fonctions.



B) Défilez une fois à droite et ensuite touchez l'icône Filtre de l'eau.



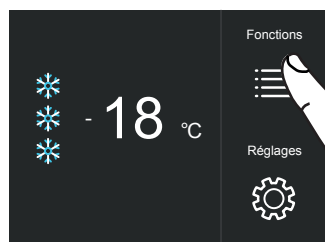
C) Repoussez l'Aide-mémoire du filtre de l'eau activé.



D) Confirmez la fonction en touchant l'icône Oui.

5b) Rétablissement filtre

La fonction Rétablissement filtre remet à zéro le compte du temps restant avant de devoir remplacer le filtre. Chaque fois que la cartouche du filtre est remplacé il est nécessaire de remettre à zéro le compteur.



A) Page d'accueil. Touchez l'icône Fonctions.



B) Défilez une fois à droite et ensuite touchez l'icône Filtre de l'eau.




C) Touchez l'icône Réinitialiser.



D) Touchez l'icône Oui pour continuer.

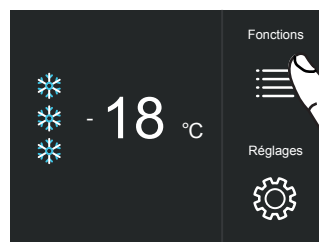


E) Vous pouvez afficher la durée utile totale de la Cartouche du filtre de l'eau.

Pressez l'icône Home  pour retourner à la page-écran principale ou bien pressez « Oui » pour désactiver l'aide-mémoire du filtre.

6) Nettoyage manuel, Filtre de l'eau

Si la production de glaçons est désactivée ou inutilisée pour une période prolongée, il est recommandé d'exécuter une fonction de Nettoyage manuel. Avant de procéder il est important d'éteindre la machine à glaçons.



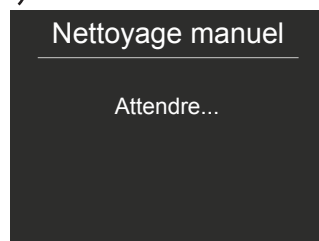
A) Page d'accueil. Touchez l'icône Fonctions.



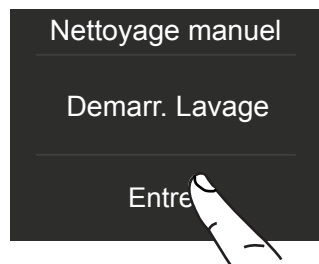
B) Touchez l'icône Nettoyage du circuit d'eau.



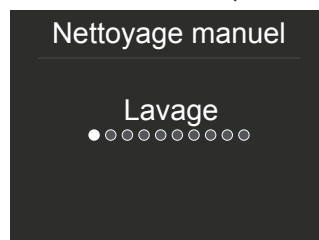
C) Touchez l'icône Oui pour activer le nettoyage manuel.



D) Veuillez attendre...



E) Touchez l'icône entrer pour lancer le nettoyage.

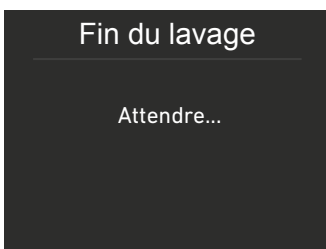


F) Nettoyage en cours...

5. PERSONNALISATION DES FONCTIONS ET DES CONFIGURATIONS




G) Une fois le nettoyage terminé, pressez ok et videz l'eau du bac à glaçons.



H) Attendez quelques secondes, l'écran du menu principal apparaît.

Répétez le nettoyage jusqu'à quand l'eau sur le plateau du congélateur est propre.

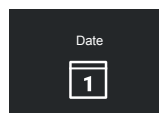
 Placez correctement le bac à glace ou une cuvette appropriée pour la collecte de l'eau sous le distributeur de glaçons, et ensuite fermez le tiroir. À la fin, nettoyez le bac à glace.

Bypass du filtre

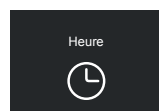
Il est possible de contourner le système de filtration inclus quand l'eau du réseau hydraulique domestique disponible est d'excellente qualité. Il est simplement possible de déposer le filtre de l'eau de l'adaptateur et le système contourne automatiquement la cartouche.

5.2 Réglages.

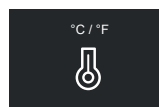
Vous pouvez personnaliser les configurations de votre congélateur Bertazzoni pour l'adapter aux différentes façons dans lesquelles vous désirez l'utiliser.



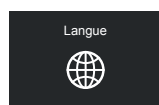
1) Date.



2) Heure.



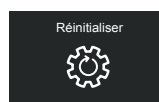
3) Degrés Celsius ou Fahrenheit.



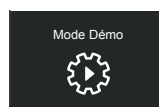
4) Langue.



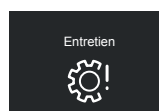
5) Sabbath.



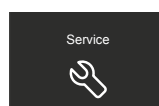
6) Réinitialiser.



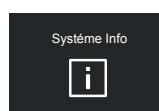
7) Mode Démo.



8) Entretien.



9) Service.

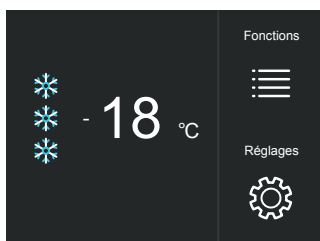


10) Système Info.

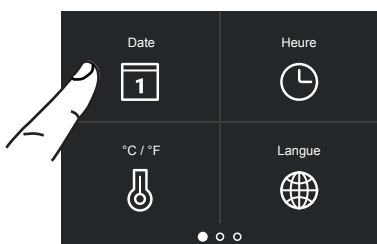
1) Date

Sur l'écran s'affiche la date dans le format (jour:mois:année).

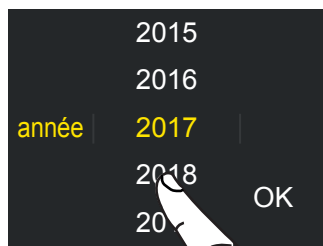
Vous pouvez modifier les configuration simplement en touchant l'écran.



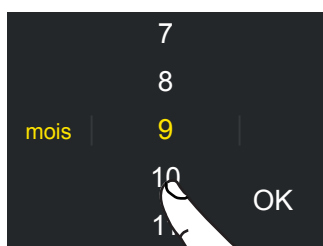
A) Page d'accueil. Touchez l'icône Réglages.



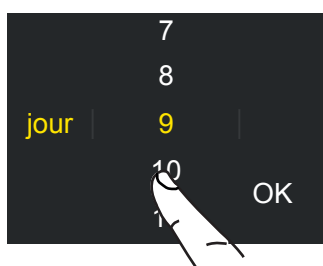
B) Touchez l'icône date.



C) Défilez vers le haut ou vers le bas pour sélectionner le jour désiré et ensuite pressez ok.



D) Défilez vers le haut ou vers le bas pour sélectionner le mois désiré et ensuite pressez ok.



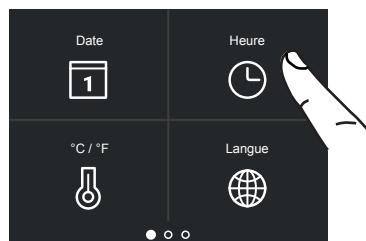
E) Défilez vers le haut ou vers le bas pour sélectionner l'année désirée et ensuite pressez ok.

2) Heure

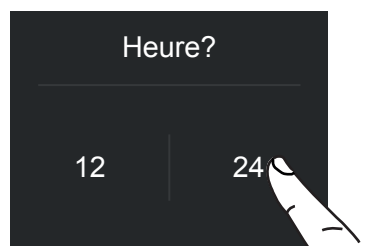
Sur l'écran s'affiche l'heure dans le format hh:mm. Cette fonction permet de sélectionner l'affichage sur 12 ou 24 h.



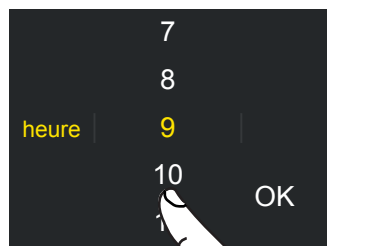
A) Page d'accueil. Touchez l'icône Réglages.



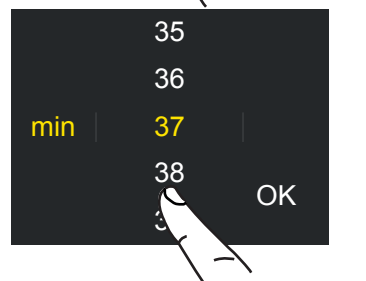
B) Touchez l'icône Heure.



C) Touchez l'écran comme vous le préférez pour choisir le format de l'heure: 12 ou 24 heures.



D) Défilez vers le haut / bas pour régler les heures et ensuite pressez ok.



E) Défilez vers le haut / bas pour régler les minutes et ensuite pressez ok.

5. PERSONNALISATION DES FONCTIONS ET DES CONFIGURATIONS

3) Configurer °C/°F

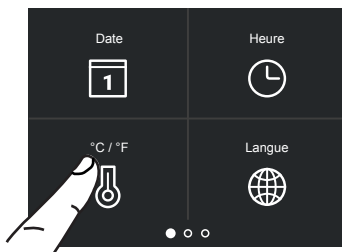
Cette fonction permet de choisir l'affichage de la température en degrés Centigrades ou Fahrenheit. Normalement, l'appareil est configuré pour l'affichage en degrés centigrades.



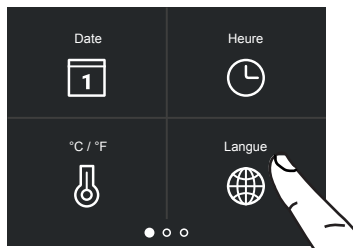
A) Page d'accueil. Touchez l'icône Réglages.



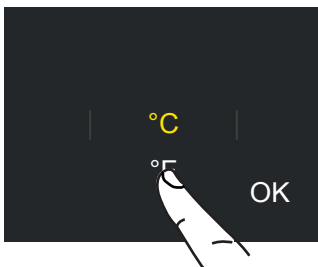
A) Page d'accueil. Touchez l'icône Réglages.



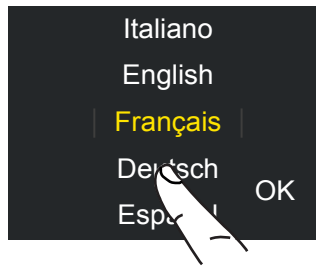
B) Touchez l'icône °C/°F.



B) Touchez l'icône langue.



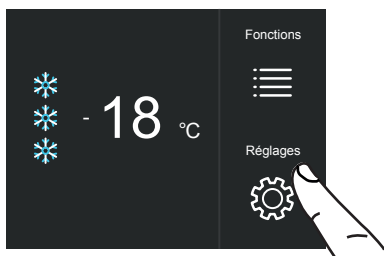
C) Défilez vers le haut / bas pour sélectionner soit degrés Centigrades soit Fahrenheit et pressez ok.



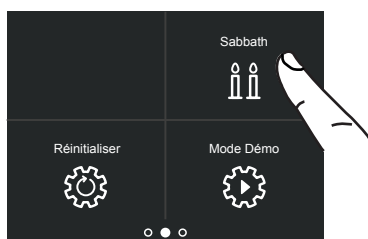
C) Défilez vers le haut / bas pour sélectionner la langue désirée et pressez ok.

5) Mode Sabbath

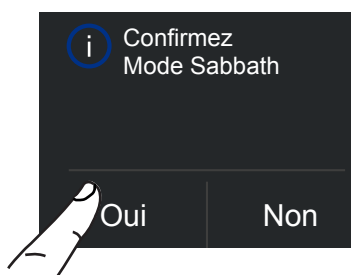
Cette fonction permet de respecter l'observance de certaines règles religieuses qui demandent que l'appareil ne soit pas affecté par l'ouverture ou la fermeture des portes (le contrôle thermostatique, l'éclairage intérieur et la machine à glaçons sont désactivés).



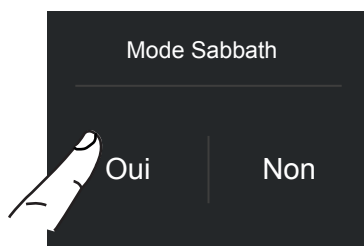
A) Page d'accueil. Touchez l'icône Réglages.



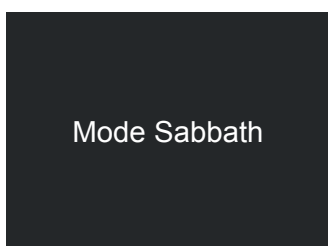
B) Défilez deux fois à droite et touchez l'icône Sabbath.



C) Touchez l'icône Oui pour activer la fonction.



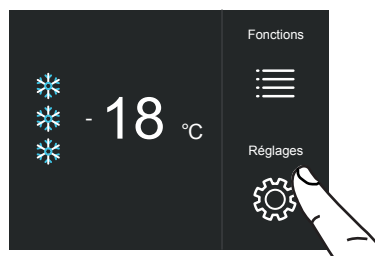
D) Touchez l'icône Oui pour activer la fonction.



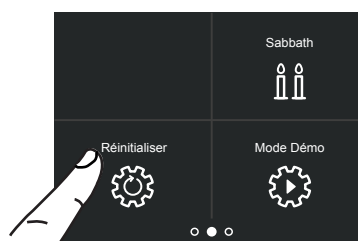
E) Le réfrigérateur fonctionne à présent sur la base de cette configuration.

6) Rétablissement

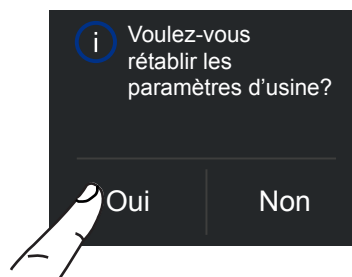
Cette fonction vous permet de rétablir les configurations de base définies en usine, en effaçant toutes les modifications apportées successivement.



A) Page d'accueil. Touchez l'icône Réglages.



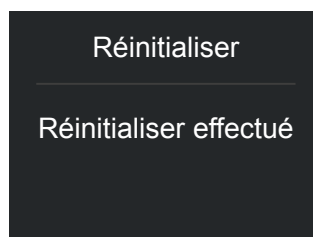
B) Défilez une fois à droite et touchez l'icône Réinitialiser.



C) Touchez l'icône Oui.



D) Touchez l'icône Oui.

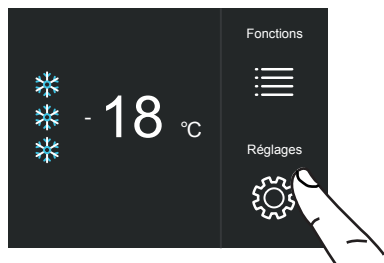


E) Le rétablissement a été effectué. Les configurations d'usine du congélateur ont été restaurées.

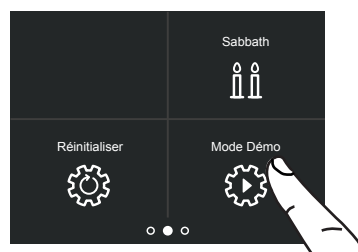
5. PERSONNALISATION DES FONCTIONS ET DES CONFIGURATIONS

7) Mode Démo

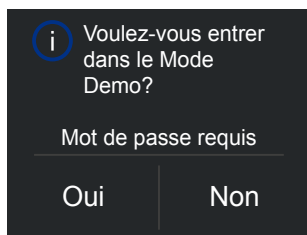
Vous pouvez simuler le fonctionnement du réfrigérateur, en cas d'exposition de l'appareil, dans des salons professionnels ou point de vente/magasins.



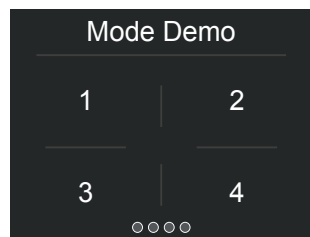
A) Page d'accueil. Touchez l'icône Réglages.



B) Défilez une fois à droite et touchez l'icône Mode Démo.

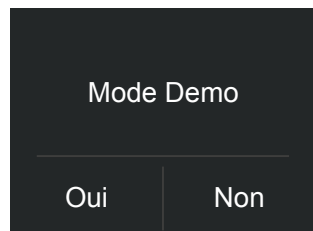


C) Touchez Oui.



D) Saisissez le mot de passe pour l'activation.

Mot de passe par défaut 1-2-3-4



E) Pressez l'icône Oui ou Non.

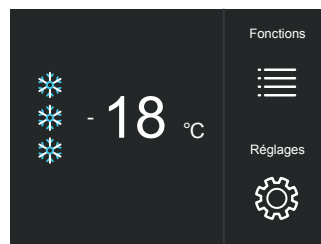
8) Entretien (à travers un signal d'alarme).

Pour garantir le bon fonctionnement de l'appareil il est nécessaire d'effectuer le nettoyage de la grille de ventilation, du filtre et du condenseur.

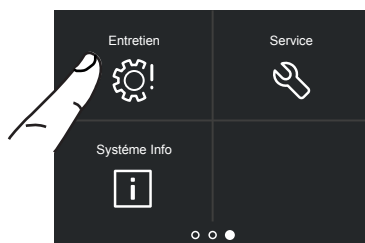
La configuration par défaut de l'appareil est « Avertissement désactivé ».

Le nettoyage périodique vous est rappelé tous les 6 mois par un signal sonore et visuel sur l'écran.

Il est possible de désactiver le signal d'avertissement et visualiser le temps restant avant le prochain nettoyage à effectuer. **Pour plus de détails voir les pages suivantes.**



A) Page d'accueil. Touchez l'icône Réglages.



B) Défilez deux fois à droite et touchez l'icône Entretien.

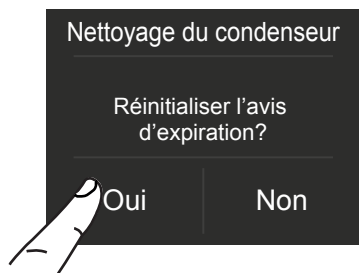


C) Pour activer l'avis, touchez l'icône Réinitialiser.



D) Touchez l'icône Oui pour l'activer.

Si vous voulez désactiver l'avertissement, au point C touchez Off et après Oui comme indiqué par l'image en bas.



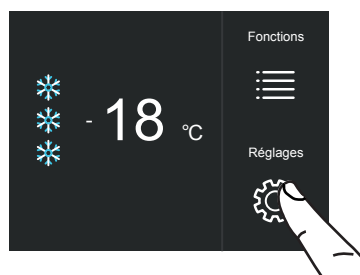
E) Pour désactiver l'avis, touchez Oui.

9) Service

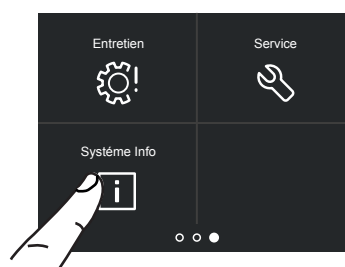
La fonction Service  est réservée au service SAV Bertazzoni.

10) Système Info

La fonction Système Info permet d'afficher les données des différents appareils, comme par exemple le code du logiciel, le numéro de série et les codes d'usine du congélateur.



A) Page d'accueil. Touchez l'icône Réglages.



B) Touchez l'icône Système Info.

Sk Power	HW: 0504 SW: 0518
Sk User	HW: 1002 SW: 1069 - G1011

C) Voici les données de l'appareil Bertazzoni.

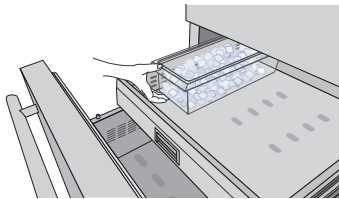
6. ÉQUIPEMENT INTERNE

6.1 Équipement interne (positionnement, réglage, retrait).

Bac à Glace

Positionné dans le bac supérieur du compartiment réfrigérateur

➤ après l'extraction veiller à ce qu'il soit correctement repositionné.

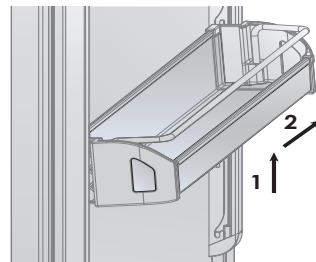


Étagères de la Porte

Les étagères de la porte peuvent être facilement retirées pour le nettoyage.

➤ Prendre l'étagère par les côtés, la pousser vers le haut jusqu'à la décrocher de son logement et la tirer vers l'extérieur.

➤ La remonter en opérant en sens inverse.



Attention

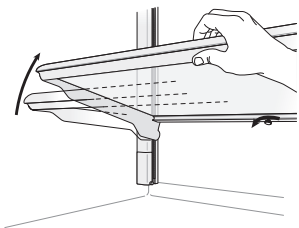
Ne pas approcher les mains ou les doigts de l'appareil à glaçons lorsque celui-ci fonctionne.

Clayettes

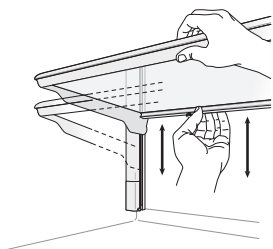
Les clayettes sont coulissantes et facilement repositionnables pour l'utilisateur en opérant comme suit:

➤ desserrer légèrement le tourillon de sécurité arrière.

➤ soulever la partie frontale du plan et l'incliner.



➤ pour retirer une clayette faire glisser vers le haut et l'extraire.



7.1 Activation et utilisation de la Machine à glaçons



Note

> Si la glace n'est pas utilisée est souvent conseillé de vider le bac à glaçons une fois tous les 8-10 jours. Si la glace n'est pas fréquemment utilisée, les vieux glaçons perdront leur limpidité, auront une saveur particulière et deviendront plus petits.

> Il est normal que certains glaçons s'attachent entre eux. La Machine à glaçons se désactive automatiquement si la fonction Vacance est activée. Lorsque la Machine à glaçons est mis en marche la première fois, il est conseillé de vider le contenu du bac après son premier remplissage.

> Si l'unité est restée éteinte pendant un mois ou plus, il est conseillé d'effectuer un cycle de lavage du filtre pour l'eau. En cas de besoin de fermer le robinet général, il est recommandé avant tout de désactiver la machine à glaçons à travers le Menu.



Attention

La machine à glaçons continuera de fonctionner même lorsque le bac à glaçons n'est pas en place.

Pour activer la Machine à glaçons après l'installation de l'appareil, appuyer sur la touche Machine à glaçons.

Il faut compter de 12 à 24 heures avant d'avoir la production automatique de glace.

La production est de 10 glaçons par cycle et d'environ 10 cycles toutes les 24 heures.

Le rendement de ce dispositif dépend de la température configurée dans le congélateur, de la température ambiante et de la fréquence d'ouverture des portes. Si le réfrigérateur fonctionne sans être raccordé au réseau hydrique, veiller à ce que la Machine à glaçons soit désactivé moyennant la touche correspondante.

La Machine à glaçons produit de la glace jusqu'à ce le bac soit complètement rempli et s'arrête automatiquement lorsque le niveau maximal admis est atteint.

Avec la fonction Glaçons Super, il est possible d'augmenter la quantité de glace produite en 24 heures, tandis qu'avec la fonction Taille Glaçons il est possible de choisir la dimension des glaçons produits.

Le glaçons dégagent-ils une odeur inhabituelle?

La glace est un matériau poreux capable d'absorber les odeurs présentes dans son environnement. Les glaçons qui ont séjourné longtemps dans le bac à glaçons peuvent absorber de telles odeurs, rester collés les uns aux autres et diminuer progressivement de volume.

Nous recommandons de ne plus utiliser de tels glaçons.

Autres méthodes pour prévenir l'apparition d'odeurs:

> Il faudrait nettoyer de temps en temps le bac à glaçons avec de l'eau chaude. Veillez à éteindre le distributeur de glaçons avant de nettoyer le bac. Rincez bien puis essuyez avec un chiffon sec.

> Vérifiez si le congélateur contient des produits alimentaires abîmés ou dont date de conservation est dépassée. Pour empêcher l'accumulation d'odeurs, il faudrait ranger dans des emballages hermétiques les aliments qui dégagent par nature une odeur.

> Selon le modèle, vous devez peut-être remplacer le filtre à eau.

> Dans certains cas, il faudra vérifier la qualité du raccordement de l'eau dans la maison.

Bruits de fonctionnement

Bruits parfaitement normaux

> Ronflement : le groupe frigorifique fonctionne. Les ventilateurs intégrés dans le circuit de circulation d'air fonctionnent.

> Gargouillis, bourdonnements ou clapotis léger: le fluide réfrigérant circule dans le distributeur de glaçons.

> Cliquetis sec: le moteur s'allume ou s'éteint. L'électrovanne équipant le raccord à eau s'ouvre ou se ferme.

> Léger bruit de chute: le glaçons tombent dans le bac à glaçons.



Attention

Ne placez jamais de bouteilles ou d'aliments dans le bac à glaçons pour les refroidir rapidement.

Cela risque de bloquer et d'endommager le distributeur de glaçons.

7. ACTIVATION ET UTILISATION DE LA MACHINE À GLAÇONS

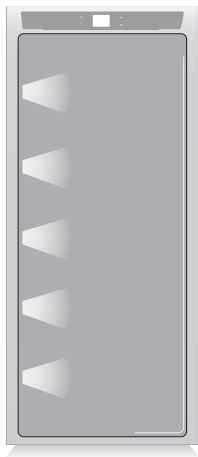
7.2 Filtre à eau pour machine à glaçons dans les colonnes congélateur

Les colonnes congélateur équipées de machine à glaçons automatiques incluent un kit filtre à eau à installer extérieurement. Le collecteur du filtre à eau et les raccords hydrauliques doivent être préparés avant le positionnement final du congélateur; le branchement hydraulique qui raccorde la partie arrière de l'appareil au kit du filtre doit être en position avant d'installer l'unité.

Le kit filtre doit être installé dans une position accessible (comme par exemple une armoire proche ou sous l'armoire même) pour permettre le remplacement de la cartouche du filtre à eau tous les ans.

Si vous choisissez de ne pas utiliser le filtre à eau (par exemple en raccordant l'appareil à une source d'eau déjà filtrée), il est conseillé de configurer la fonction « Filtre by-pass » sur ON afin d'éviter de recevoir un avis pour changer le filtre (qui n'est pas utilisé).

8.1 Éclairage



Afin de permettre une vision interne optimale est prévue un système à LED qui illumine directement différentes zones du compartiment congélateur.

En cas d'anomalies et/ou de pannes du système d'éclairage, il est nécessaire de s'adresser exclusivement au service d'assistance technique Bertazzoni.

9.1 Indications générales

Votre appareil a été conçu pour garantir des températures précises et constantes et des niveaux d'humidité appropriés à tous les compartiments.

Par ailleurs, le double système de réfrigération évite que les aliments surgelés ou la glace ne s'imprègnent de l'odeur des aliments frais et que l'humidité présente dans le réfrigérateur ne se congèle pas en formant du givre.

Toutefois, pour bien conserver tous vos aliments, il ne suffit pas d'avoir un excellent réfrigérateur, il est aussi nécessaire de connaître les règles pour une correcte conservation des aliments.

Il ne faut pas oublier que tous les aliments modifient inévitablement leurs caractéristiques au fil du temps. Leur changement commence bien avant leur consommation, car ceux-ci contiennent à l'intérieur des micro organismes qui en se multipliant en causent la détérioration.

Celle-ci est encore plus rapide suite à des manipulations, des températures de conservation et des conditions d'humidité inappropriées.

Il est par conséquent recommandé de suivre les indications reportées ci-dessous. Celles-ci vous permettront d'utiliser de manière rationnelle et sûre votre réfrigérateur-congélateur et de conserver longtemps et le mieux possible tous vos aliments.

Contrôler périodiquement que tous les aliments soient en parfait état de conservation.

Il est souvent assez facile de comprendre lorsque un aliment est détérioré, car il moisit, sent mauvais et son aspect est désagréable. Il y a toutefois des cas où la condition n'est pas si évidente. Si selon vous un aliment a été conservé trop longtemps et qu'il pourrait être périmé, ne le consommez pas et ne le goûtez même pas pour contrôler, même si il vous semble bon, car les bactéries qui provoquent la détérioration des aliments peuvent être la cause d'intoxications ou de mal-être.

En cas de doute, jeter l'aliment.

9. CONSERVATION DES ALIMENTS



9.2 Comment maintenir une bonne qualité des aliments

Lorsque vous faites les courses

Observez toujours les précautions suivantes:

- Mettez tous les paquets contenant de la viande crue, du poisson ou de la volaille dans des sacs en plastique afin d'éviter qu'ils s'égouttent sur les autres aliments.
- Achetez la viande, la volaille et le poisson en dernier. Ne laissez pas vos achats à l'intérieur d'une voiture chaude après avoir fait les courses. Gardez dans votre voiture un sac thermique et utilisez-le en cas de températures très élevées ou de voyages trop longs.
- Contrôlez les dates de production et de péremption des aliments afin d'être sûrs qu'ils soient frais.
- Faites très attention quand vous achetez des aliments frais, et veillez à acheter seulement une quantité que vous pourrez consommer dans la période de conservation prévue.

Lorsque vous rangez les aliments

- Pour conserver les aliments dans le congélateur, il est bon d'utiliser des conteneurs prévus pour la conservation en congélateur.
- Dater et étiqueter les paquets.
- Faites attention à ranger correctement les aliments sur les clayettes de manière à ne pas boucher les ouvertures prévues pour la circulation de l'air à l'intérieur du compartiment.



Attention

En cas de rétablissement du courant électrique après une coupure prolongée du courant, un signal sonore indique que la température du réfrigérateur a dépassé les valeurs normales.

En outre, l'écran affiche pendant une minute les températures les plus hautes relevées à l'intérieur des compartiments, afin de permettre à l'utilisateur de décider comment utiliser au mieux les différents aliments.

Après une minute l'écran retourne au fonctionnement normal, tandis que l'icône Alarme (insérer icône) continue à clignoter.

Pressez l'icône Alarme (🔊) pour afficher les plus hautes températures enregistrées.

10.1 Entretien et Nettoyage

Pour le nettoyage des parties en acier, utiliser le chiffon en microfibres et la petite éponge prévue à cet effet qui se trouvent dans le kit fourni avec l'appareil. Pour passer le chiffon et la petite éponge, suivre toujours le sens du satinage de l'acier.

De temps en temps, pour rétablir le brillant de l'acier, passer le chiffon en microfibre légèrement humidifié.

Ne pas utiliser la petite éponge sur les parties en aluminium, telles que, par exemple, les poignées et les profils des clayettes en verre. Veiller à ce que ne soient pas bouchées les ouvertures de ventilation de l'appareil ou dans la structure à encastrement.



Note

Suivre scrupuleusement les instructions détaillées qui se trouvent dans le kit fourni et n'utiliser en aucun cas des produits abrasifs ou métalliques car ceux-ci pourraient rayer et endommager de manière permanente la finition satinée de l'appareil. Avant d'effectuer toute opération de nettoyage, débrancher l'appareil du réseau électrique. Faire très attention à ne pas endommager le circuit réfrigérant.



Attention

Il est recommandé d'éviter d'utiliser des détergents à base de chlore ou autres produits le contenant (eau de Javel, hypochlorite, etc.).

10.2 Nettoyage interne

Laver les parties internes et les parties amovibles avec une solution d'eau tiède, très peu de détergent à vaisselle.

Rincer et essuyer tout de suite.

Il est recommandé de ne pas utiliser de dispositifs mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage.



Attention

Ne pas utiliser d'eau sur les parties électriques, sur les lumières et sur les pan-



neaux de contrôle.

Attention

Il est recommandé d'éviter d'utiliser des détergents à base de chlore ou autres produits le contenant (eau de Javel, hypochlorite, etc.).



Note

Ne pas mettre d'eau bouillante sur les parties froides en verre.

Ne laver aucune partie du réfrigérateur dans le lave-vaisselle car celle-ci pourrait s'endommager ou se déformer de manière irréparable.

10.3 Nettoyage de la grille de ventilation, du filtre et du condenseur.

Pour garantir le bon fonctionnement de l'appareil, il est nécessaire d'effectuer le nettoyage de la grille de ventilation, du filtre et du condenseur.

Le nettoyage périodique vous est rappelé tous les 6 mois par un signal sonore et visuel sur l'écran. Il est possible de désactiver le signal d'avertissement et visualiser le temps restant avant le prochain nettoyage à effectuer.

Le condenseur se trouve derrière la grille de ventilation frontale.

Pour le nettoyer utilisez un aspirateur muni d'une brosse douce, à la puissance maximale, en le passant le long des fentes d'aération. En cas de dépôts de poussière importants, vous pouvez déposer la grille de ventilation pour effectuer un nettoyage plus soigné du filtre.

Vous pouvez activer l'avertissement lié au nettoyage du condenseur, lors des réglages d'entre-

tien,  après l'installation de l'appareil et après sa mise sous tension.


Si vous activez le signal d'avertissement, un signal sonore est émis tous les 6 mois, pour vous rappeler qu'il est temps de nettoyer le condenseur.

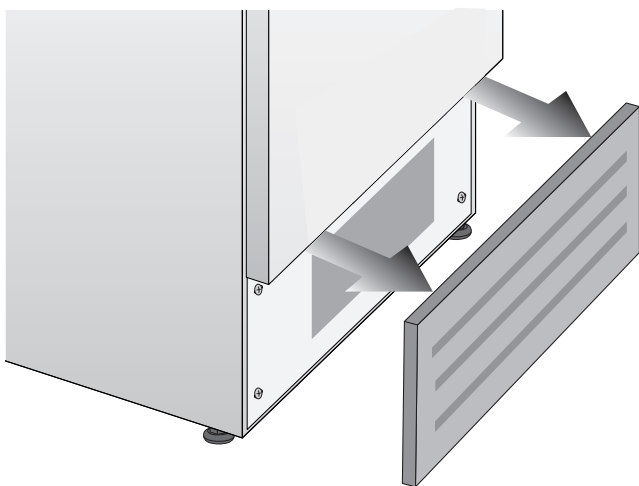
Après l'avoir nettoyé, touchez l'icône de rétablissement afin de réactiver le signal d'avertissement 6 mois après.

Si vous ne désirez plus pas avoir le signal d'avertissement pour le nettoyage du condenseur, touchez l'icône Off.

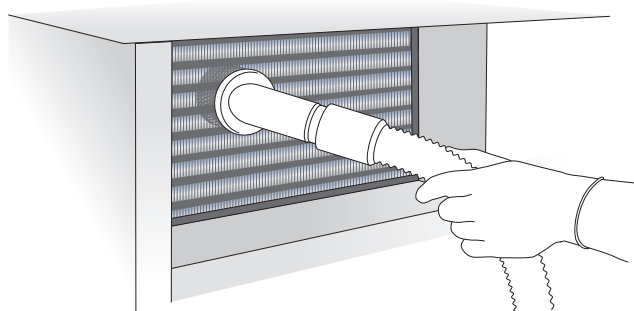
Condenseur inférieur.


Pour le nettoyage du condenseur suivez les instructions suivantes:

- > Éteignez l'appareil en pressant l'icône  de l'appareil sur le panneau de commande principal pendant environ 3 secondes.
- > Attendez environ 30 minutes, pour que le condenseur à ailettes puisse se refroidir et atteindre la température ambiante.
- > Déposez la grille amovible en dessous de la porte.



- > Nettoyez-la soigneusement de tout dépôt de poussière, comme illustré dans l'image, en prenant soin de ne pas l'endommager.



- > Remettez l'appareil en fonction, en pressant la icône  de l'appareil pendant trois secondes.



Attention


Les ailettes du condenseur sont tranchantes, il est donc recommandé d'utiliser une protection adéquate pour les mains et les bras afin de nettoyer le condenseur en toute sécurité.

11.1 Guide des solutions aux problèmes


En cas d'anomalies de fonctionnement de l'appareil, utiliser ce guide avant d'appeler le service d'assistance: celui-ci aidera à résoudre personnellement le problème ou fournira d'importantes informations à transférer au service d'assistance afin d'assurer un service plus rapide et efficace.

Messages sur l'écran.

Les problèmes de fonctionnement sont en général indiqués sur l'écran. Les problèmes qui ne peuvent pas être résolus par l'utilisateur sont signalés moyennant un code de panne. À noter, toutefois, que des messages ou des alarmes pourraient s'afficher suite à des conditions particulières d'utilisation ou bien pendant la mise en fonction.

Dans ces cas désactiver l'alarme sonore en pressant la touche Alarm  en laissant l'appareil en fonction et limiter au maximum l'ouverture des portes pendant environ 10-12 heures.

Le congélateur ne fonctionne pas

L'appareil est branché au réseau d'alimentation électrique? Le courant arrive à la prise d'alimentation? La touche Unit  est activée? L'appareil est en mode 'Demo'?

Le congélateur est plus chaud que la normale

L'écran signale un code de panne?
La température est réglée correctement?
Les portes ou les bacs sont restés ouverts longtemps?
Ont été récemment introduites de grandes quantités d'aliments?
L'appareil est en mode 'Demo'?

L'appareil fonctionne pendant une longue période de temps.

Durant les chaudes journées et avec des températures élevées dans la pièce, il est normal que le compresseur fonctionne de manière prolongée.
Les portes ou les bacs sont restés ouverts longtemps?
Ont été récemment introduites de grandes quantités d'aliments? Contrôler que les portes soient bien fermées et que les aliments ou les récipients n'empêchent pas leur parfaite fermeture.
Est le compartiment en mode shopping?

Perception de bruits étranges.

Il est normal que soient perçus des bruits liés au fonctionnement des ventilateurs ou de compresseur ou durant la phase de dégivrage.
Le bruit peut également être plus accentué en fonction du positionnement de l'appareil et de l'espace environnant.

Formation de condensation à l'intérieur et à l'extérieur du congélateur.

Si le climat est très humide, l'apparition d'un peu de condensation est normale. L'ouverture de la porte ou des bacs de manière prolongée peut contribuer à la formation de condensation.

Veiller dans tous les cas à ce que les portes soient toujours parfaitement fermées.

Le congélateur présente du givre ou de la glace

Les portes sont restées ouvertes longtemps?

Les portes ne se ferment pas parfaitement?

Si les portes ne se ferment pas parfaitement, contacter l'installateur.


La porte s'ouvre avec difficulté.

L'appareil a été conçu pour en permettre la fermeture hermétique. Lorsque la porte est fermée, il est possible que se vérifie une situation de vide : dans ce cas, il est nécessaire d'attendre quelques secondes pour que la pression se rééquilibre, avant d'ouvrir la porte.

Appareil se refroidit mais les lumières et l'affichage ne fonctionnent pas.

Vérifiez si l'appareil a été accidentellement placé dans le mode Sabbath.

La machine à glaçons ne fonctionne pas.

Veiller à ce que la Machine à glaçons soit allumée (touche Machine à glaçons  allumée).

Pour l'allumer, appuyer sur la touche rouge.

Veiller à ce que l'appareil soit raccordé à l'installation hydraulique. Si le filtre n'a pas été remplacé depuis longtemps il peut y avoir une limitation du débit de l'eau.

La machine à glaçons ne produit pas de grandes quantités de glace.

En moyenne, la production de glace est d'environ 10 glaçons toutes les deux heures.

La glace se congèle en bloc.

Si la glace n'est pas fréquemment utilisée, il est possible qu'elle se congèle en blocs. Il est conseillé d'éliminer le bloc de glaçons et de laisser que le bac se remplisse de nouveau.

La glace a une saveur ou une couleur insolite.

Lorsque la Machine à glaçons est utilisé pour la première fois, il est conseillé de vider le contenu du bac lors de son premier remplissage.

Il pourrait être nécessaire de remplacer le cartouche du filtre, surtout si le réfrigérateur est resté arrêté pendant plus d'un mois ou si la cartouche n'a pas été changée pendant plus de six mois.

Contactez éventuellement un plombier ou un expert de systèmes de traitement des eaux, pour contrôler que le problème ne soit pas dû à l'eau d'alimentation.





Note

Si l'appareil a été acheté a été utilisé comme un modèle d'exposition peut être dans un mode d'économie d'énergie spécial appelé mode de démonstration dans lequel le dispositif semble fonctionner (lampes de travail et affiche des températures faux), mais pas de refroidissement est vraiment. Si vous pensez que votre équipement est en mode Demo, s'il vous plaît contactez votre revendeur pour l'assistance à la désactivation de cette fonction.

11. GUIDE DES SOLUTIONS AUX PROBLÈMES

11.2 Indications d'anomalie pouvant apparaître sur l'écran

Message sur l'écran	Description de l'Anomalie
PanneElectrique!	Interruption prolongée de l'énergie électrique L'appareil se remet en marche automatiquement en signalant les températures enregistrées les plus chaudes Appuyez sur la touche Alarm (Alarme) pour désactiver l'alarme sonore.
Unité Ouverte	Porte du congélateur ouverte Le message apparaît après une minute d'ouverture de la porte.
Changer filtre	Remplacement du Filtre pour l'Eau Le message apparaît lorsque ne reste que 20 % de l'autonomie du filtre.
Code de panne...	Code de panne Contacter le SAV agréé. Vérifier les conditions d'utilisation (charges importantes d'aliments, fréquentes ouvertures des portes). Appuyer sur la touche Alarm (Alarme) pour désactiver l'alarme sonore.
Nettoyage condens.	Nettoyage condenseur À tous les six mois, l'écran affiche le message « Vérifiez Cond », nettoyer le condenseur et comme écrit dans le pages avant.

- > En cas d'anomalies, touchez l'icône Alarme  et l'écran affichera le message relatif à l'anomalie avec le code d'erreur correspondant.
- > Le message s'affiche pendant 3 secondes, ensuite l'écran retourne à la page d'accueil.
- > Pour bloquer le message sur l'écran, pressez l'icône Info sur l'écran (). Le message reste affiché sur l'écran pendant 30 secondes, ensuite le système retourne à la page d'accueil.
- > En cas de plusieurs messages d'erreur, à l'écran s'affiche les différents messages d'anomalie dans l'ordre temporel.

12.1 Garantie

Nous Vous prions de bien vouloir vous enregistrer sur notre site web www.bertazzoni.com pour valider votre garantie du nouveau produit et nous aider à Vous aider dans le cas de dommages.

GARANTIE LIMITEE DE DEUX ANS

Les garanties offertes par Bertazzoni SpA dans cette déclaration s'appliquent exclusivement aux appareils et composants Bertazzoni vendus comme neufs au propriétaire original par un distributeur, détaillant, concessionnaire ou centre de service autorisé et installés aux Etats-Unis et Canada. Les garanties fournies dans cette déclaration ne peuvent pas être transférées et sont valables à partir de la date d'installation.

INFORMATIONS SUR LA COUVERTURE

Bertazzoni SpA procédera à la réparation ou remplacera tout composant défectueux à cause des matériaux et/ou fabrication pendant 2 ans à compter de la date d'installation et dans les conditions normales d'utilisation dans le cadre familial. La réparation ou remplacement seront effectués à titre gratuit et incluront les frais de main-d'œuvre au tarif normal et les frais d'expédition. Les réparations doivent être effectuées par un Centre de Service Bertazzoni Autorisé pendant les heures de travail normales. Les défauts doivent être signalés dans les 30 jours qui suivent l'installation. Cette garantie ne couvre pas l'utilisation du produit dans le cadre commercial.

GARANTIE LIMITEE DE 5 ANS SEULEMENT POUR PIÈCES ET MAIN-D'OEUVRE DU SYSTÈME SCÉLÉ UNIQUEMENT.

Après 2 ans jusqu'à la 5^{ème} année, Bertazzoni offre la couverture de pièces et main-d'œuvre du système scellé uniquement.

GARANTIE ESTHETIQUE

Bertazzoni SpA couvre les pièces présentant des défauts cosmétiques de matériaux et de fabrication pour une période de trente (30) jours à compter de la date d'installation de l'unité. Cette couverture inclut les rayures, les taches, les imperfections de surface sur l'acier inoxydable, de la peinture et de la porcelaine, à l'exclusion de légères différences de couleur dues à des matériaux et des technologies de peinture / émaillage.

Les coûts de main-d'œuvre, B stock, appareils out-of-box et les unités d'affichage sont exclus

Pour obtenir le service de garantie, veuillez contacter Bertazzoni Customer Service aux numéros indiqués ci-dessous et fournir le numéro du modèle, le numéro de série et la date d'achat.

in USA <http://us.bertazzoni.com/care-service>
in Canada <https://ca.bertazzoni.com/more/support>
Téléphone:
ANGLAIS 866 905 0010 FRANCAIS 800 561 7265

Il faut conserver la preuve d'achat ou l'origine de l'installation afin d'établir la période de garantie. Une copie du numéro de série sera collée derrière le manuel d'emploi.

CE QUI NE SERA PAS PRIS EN CHARGE

1. Le produit utilisé dans toute application commerciale/commerciale.
 2. Service de réparation fourni par un agent de service autorisé autre que Bertazzoni.
 3. N'importe quel dommage ou service de réparation nécessaire pour corriger un service effectué par un agence non autorisé et/ou par suite d'utilisation de pièces non autorisés.
 4. Installation non conforme aux codes électriques locaux ou aux codes de plomberie.
 5. Les défauts ou dommages dus à une mauvaise conservation du produit.
 6. Les défauts ou dommages et les pièces oubliées sur les produits vendus au dehors de l'emballage d'origine ou d'affichage.
 7. Les appels de service ou des réparations pour corriger l'installation du produit et / ou accessoires.
 8. Les appels de service pour se connecter, ou réparer le câblage électrique et / ou de gaz afin d'utiliser le produit d'une façon correcte.
 9. Les appels de service pour fournir des instructions sur l'utilisation d'un produit Bertazzoni.
 10. Service de réparation dû à une utilisation différente que celle standard et habituel à la maison.
 11. Remplacement des pièces d'usure
 12. Remplacement des verres et des ampoules si elles sont échouées au plus tard 30 jours après l'installation et en aucun cas plus tard 4 mois après la date d'achat
 13. Défauts et dommages résultant d'un accident, modification, mésusage, abus, mauvaise installation.
 14. Défauts et dommages résultant du transport du produit à la maison du propriétaire.
 15. Les défauts et les dommages résultant de forces externes qui échappent au contrôle de Bertazzoni SpA tels que les incendies, les inondations, les tremblements de terre et autres catastrophes naturelles.
- Au cas où le produit sera installé dans une zone, là où techniciens qualifiés certifiés ne sont pas raisonnablement disponibles, le client sera responsable des coûts de transport pour la livraison du**

12. GARANTIE

technicien qualifié certifié Bertazzoni exclut toute responsabilité pour les dommages accidentels ou indirects.

Certains pays n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accidentels ou indirects, la limitation indiquée plus haute peut donc ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous offre des droits spécifiques et vous pouvez bénéficier d'autres droits qui peuvent varier d'un Etat à l'autre et d'une province à l'autre.

